

Terugblik en vooruitblik KvK

‘Economische groei 2015 afhankelijk van grote investeringen’

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel (KvK) stelt dat de economie dit jaar ‘gemengde signalen’ vertoonde. Sommige indicatoren lieten groei zien, terwijl op andere vlakken teruggang te meten was. De economische groei in 2015 is vooral afhankelijk van investeringen door de regering en het bedrijfsleven. Maar, zo waarschuwt de Kamer, de overheidsprojecten kennen grote vertragingen en kunnen slechts beginnen wanneer de financiering klaar is.

De KvK presenteerde gistermiddag haar terugblik op 2014 en een vooruitblik op 2015. Eén van de grote investeringen die voor volgend jaar gepland stonden, de bouw van een Hard Rock Hotel & Casino op het terrein van het voormalige hotel Bushiri, gaat niet door. Aan de andere kant zal de zeer waarschijnlijke ontmanteling van olieraffinaderij Valero in de komende jaren werkgelegenheid opleveren, stelt de Kamer. Om te zorgen voor een betere balans, is het volgens de KvK belangrijk dat de economie minder afhankelijk wordt van toerisme.

Terugblik
De opbrengsten uit de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) zijn, vergeleken met vorig jaar, gegroeid met 3,2 procent. Inkomsten uit importbelasting daalden met 6,5 procent en opbrengsten uit loonbelasting namen toe met 14,3 procent.

Op basis van deze cijfers, die bijgewerkt zijn tot en met augustus van dit jaar, concludeert de KvK dus dat de

economie in 2014 ‘gemengde signalen’ afgeeft.

Negatief
Uit een enquête onder het bedrijfsleven van de Centrale Bank van Aruba in november blijkt dat ondernemers de economische toekomst minder positief tegemoet zien. De langdurige onzekerheid door het uitblijven van een goed-gekeurde Landsbegroting, de onduidelijkheid over bezuinigingsmaatregelen en nieuwe belastingen hebben, volgens de Kamer, voor grote onzekerheid gezorgd in de privésector. Desondanks houdt de Centrale Bank vast aan de prognose dat de economische groei dit jaar uitkomt op een nominale groei van 2,4 procent van het bruto binnenlands product (bbp). De Landsbegroting 2015 is een ander punt van zorg voor de Kamer. Extra bezuinigingsmaatregelen, zoals de invoering van een transitiebelasting, lijken onvermijdelijk en ook op het ambtenarenapparaat moet verder bezuinigd worden. Positief is de Kamer over de ontwikkeling van de internationale prijs voor ruwe olie, die fors

is gedaald. De overheid zou hiervan moeten profiteren door gebruik te maken van ‘hedging agreements’ om de lage prijzen voor een bepaalde periode vast te leggen.

Toerismegroei
De economische groei dit jaar werd vooral gestimuleerd door het toerisme dat goed presteerde. Vooral het aantal toeristen uit Venezuela nam toe. De Kamer waarschuwt dat dit wel een risico is, gezien de instabiele situatie van het land. De uitgaven die toeristen gemiddeld tijdens hun vakantie aan Aruba deden, stegen vorig jaar. Een trendbreuk met de minder gunstige jaren 2011 en 2012. Zoals eerder gemeld besteedde een verblijfstoerist vorig jaar gemiddeld ruim 90 dollar terwijl de uitgaven in 2011 en 2012 onder die grens lagen. “Aan de andere kant is het bestedingspatroon nog niet op het niveau van 2009 toen toeristen gemiddeld 102 dollar per dag uitgaven.”

Minder bedrijven
De registratie van nieuwe bedrijven daalt dit jaar iets, is de verwachting van de Kamer. Tot eind november werden 1200 nieuwe bedrijven gestart, in december verwacht de KvK nog eens 100 nieuwe aanmeldingen. Het verwachte eindcijfer van 1300 ligt iets onder het aantal nieuwe bedrijven dat in 2013 werd gestart. Toen waren dat er 1347.

Defensie ruimt 9 vliegtuigbommen bij Aruba



ORANJESTAD — Negen vliegtuigbommen nabij de Arubaanse kust zijn gisteren afgezonken. Daarvoor zorgde een team van de Maritieme Explosieve Opruimingsdienst Defensie (MAREODD) uit Nederland deze week in samenwerking met de Kustwacht Caribisch gebied, de Maritieme Politie en de FRISC-troop Aruba van het Korps Mariniers. De negen bommen zijn op ongeveer 1400 meter uit de kust van Aruba aangetroffen, ter hoogte van de High Rise hotels, op ongeveer tien meter diepte. Het betrof twee bommen met een explosieve lading van 100 pond en zeven met een lading van 300 pond, herkend als Amerikaanse vliegtuigbommen. De explosieven zijn, drie per keer, van de zeebodem gehesen en afgezonken naar een diepte van 220 meter waar ze geen kwaad kunnen. Vervolg op pagina 3.

FAS: Onderzoek civiele enquête duurt te lang

WILLEMSTAD — Fundashon Akshon Sivil (FAS), de a-politieke juridische poot van het burgeroffensief Frente Sivil dat in 2012 werd opgericht uit protest tegen de regering-Schotte, is teleurgesteld in de manier waarop het proces van de civiele enquête voortkabbelt. Het duurt FAS allemaal veel en veel te lang. De stichting initieerde het onderzoek en kreeg in juli 2013 de steun van de rechter om deze enquête uit te laten voeren.

Het onderzoek richt zich op het beleid en de gang van zaken bij de Curaçaose overheidsvennootschappen Aqualectra, Curolil en Refineria di Korsou (RdK) en betreft de periode van de eerste regering van het land Curaçao, kabinet-Schotte. De belangrijkste reden voor het toekennen van deze civiele enquête was dat de verhouding tussen het bestuur, de raad van commissarissen en de aandeelhouder bij deze drie vennootschappen niet in overeenstemming was met Boek 2 BW en de Code Corporate Governance, dit tegen de achtergrond van de verslechterde financiële positie van Aqualectra, Curolil en RdK. Als onderzoeker werd Huub Willems aangesteld. In eerste instantie was het de bedoeling dat het rapport begin 2014 klaar zou zijn. Na anderhalf jaar is er nog altijd geen eindrapportage. Op de herhaaldelijke verzoeken van de Amigoe zelf aan het Hof van Justitie voor een update inzake de enquête wordt niet gereageerd. Dat wil zeggen, het verzoek wordt door het

Hof steevast wel uitgezet, maar wordt kennelijk niet door de betrokkenen beantwoord. Slechts een summier tussenrapportage met daarin een opsomming van de hoeveelheid gesprekken die onderzoeker Willems heeft gevoerd, werd gedurende dit jaar hierover naar buiten gebracht. De Amigoe sprak met FAS-voorzitter Ruben Suriel over de stand van zaken.

“De tijd is niet de vriend van de democratie”, zegt Suriel. “We hebben aangezwengeld wat we konden en lopen nu aan tegen de langlopende bureaucratische procedures bij onze peilers van de democratie. Waar naar ons idee ook expres gebruik van wordt gemaakt door de georganiseerde misdaad en door malafide politici die we sinds 10-10-10 hebben leren kennen op Curaçao. We moeten een hele lange adem hebben. En het duurt te lang allemaal. Waar is die Willems mee bezig dat er nog steeds geen rapport ligt? Dat is zeer teleurstellend voor ons en slecht voor dit land. Er moet schoon schip gemaakt worden en aan onze toekomst worden gebouwd op een verantwoorde manier.

Hoe langer de situatie bij deze overheidsbedrijven kan blijven zoals die is, hoe slechter dat is voor onze toekomst. Er is geen tijd meer om de andere kant op te kijken en net te doen alsof er niets aan de hand is, of erger, om te negeren wat er gaande is. Die bedrijven zijn leeggehaald en uitgehold. Vroeg of laat draait alles in die zin vast.”

Op 11 plekken in Sabana Baka

Toe-eigening overheidsterrein met bulldozer gestopt

WILLEMSTAD — De inspecteurs van de uitvoeringsorganisaties Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) en Domeinbeheer hebben vanochtend onder politiebegeleiding met inzet van een bulldozer handhavend opgetreden tegen illegale occupatie van overheidsterrein en illegale bouwwerkzaamheden. In opdracht van minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Earl Balborda (PNP) werden de illegale werkzaamheden bij Sabana Baka, Fuik in de kiem gesmoord op in totaal elf uit de berg uitgegraven kavels.

Omstreeks 09.30 uur rijdt een stoet van twee politiewagens met in totaal zes agenten, twee inspecteurs met dienstwagen en de bulldozer, via de Kaya Manushi de berg op. Midden op de berg blijkt dat er sprake is van intensieve verkaveling met ongeveer om de 50 meter afstand een illegaal geoccupeerde kavel. De kavels strekken zich uit over een totaal oppervlak van 3 hectare, zo laat de inspecteur van Domeinbeheer weten. “Niet alle illegale bouwwerken worden vandaag aangepakt, over een aantal reeds in bouw vergevorderde bouwwerken, die vlakbij liggen, is men nog in beraad”, aldus de inspecteur.

Zoals de Amigoe eerder heeft gemeld, liet minister Balborda in augustus al weten dat Domeinbeheer druk bezig was om ‘de probleemgebieden, waar sprake is van op grote schaal onrechtmatige toe-eigening van overheids-terreinen en illegale bouw daarop, in kaart te brengen. Toen al werd het gebied van Sabana Baka geïdentifi-

ceerd. De overige gebieden die in kaart zijn gebracht, waar soortgelijke illegale praktijken plaatsvinden, zijn ‘Duzu’ bij Tera Kora, ‘Las Almas’ bij Barbouquet, Boca St. Michiel, Hanenberg bij Montaña Abou en St. Joris.

Op locatie, waar de illegale verkaveling goed zichtbaar is, valt het op dat de berg vrijwel geheel van natuurlijke begroeiing is ontdaan waardoor de natuurlijke waterwegen ook ernstig zijn verstoord. De berg is op tal van plekken voor verkaveling en aanleg van funderingen uitgegraven en geëgaliseerd. Het predominante reliëf levert een steile wand naar beneden op. Eenmaal door de bulldozer uitgegraven, blijken de funderingen bijzonder dun te zijn met een dikte van ongeveer 10 centimeter, waarbij ook de slechte kwaliteit van cement opvalt. Het cement wordt dan ook als ‘popcorn’ omschreven. De inspecteurs wijzen erop dat een dergelijk slecht aangelegde fundering ‘letterlijk



Alle bouwwerken en funderingen werden gesloopt en uitgegraven.

een gevaarlijk bouwwerk oplevert’. Het geheel wordt verpulverd door de bulldozer, die voor de sloopwerkzaamheden in hoog tempo wordt ingezet. Bij het beklimmen van de berg blijkt dat de onlangs omgewoelde aarde bijzonder zacht is en dat er weinig diabaas voorhanden is.

De aanwezigheid van diabaas zou eventueel voor een consistentere samenstelling ofwel versteviging kunnen zorgen. In de uitgegraven

bergwand wordt dit extra zichtbaar. Het eerste bouwwerk dat met de grond gelijk wordt gemaakt, is in een vergevorderd bouwstadium, waarbij de muren zijn opgetrokken en de bekisting nog moet worden geplaatst. De aanleg van een fundering en vloer en het optrekken van de muren is binnen een week tijd gerealiseerd, zo laat een inspecteur weten. “We hebben via de werkklui contact kunnen leggen met de overtre-

der, die van Dominicaanse afkomst is en hem gesommeerd om de bouw te staken. Ondanks de bouwstop heeft hij zijn werkzaamheden snel voortgezet om vervolgens een aanvraag voor het legaliseren van het bouwwerk te doen, wat natuurlijk niet kan”, aldus de inspecteur, die toevoegt dat lang niet van alle illegaal geoccupeerde kavels bekend is wie de verantwoordelijken zijn.

Vervolg op pagina 6

Vervolg op pagina 6

the place
CAFE

Morgen zolang de voorraad strekt, heerlijke Hollandse mosselen voor maar \$ 25,-. 's Avonds zijn wij iets eerder dicht wegens ons personeelsfeest.

Geopend de gehele week van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

fun miles
fun adds your reach!



GANDELMAN

We would like to inform our valued clientele that all our Stores including the Cartier Boutique will close at 5 pm on Saturday, December 20th in connection with the Company's Year End Employees' Celebration.

CATC Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V.
accounting • taxes • payroll • consultancy

Hierbij delen wij u mee, dat ons kantoor in verband met de feestdagen gesloten zal zijn van woensdag 24 december 2014 tot en met zondag 4 januari 2015. Alleen de payroll afdeling zal op 24, 26, 29, 30 en 31 december bereikbaar zijn van 8.00 tot 12.00 uur.

Wij wensen u alvast prettige feestdagen en een gelukkig, gezond en voorspoedig 2015!

Pa medio di esaki nos kier a participa cu en coneccion cu dianan di fiesta nos oficina lo ta cera dia 24 di december 2014 te cu 4 di januari 2015. E departamento di payroll so lo ta disponibel dia 24, 26, 29, 30 y 31 di december for di 8.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.

Nos ta desea bo un Bon Pasco y un Prospero 2015!

Please be informed that with regard to the holidays our office will be closed as of Wednesday, December 24, 2014 up to and including Sunday, January 4, 2015. Only the Payroll Department will be available on December 24, 26, 29, 30 and 31 during morning hours from 8 till 12.

We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year!

J.E. Irasquin Blvd 20-A Aruba / www.catcaruba.com / Tel : (297) 527 5500 / Fax : (297) 527 5555

GEVRAAGD
Voor drie ochtenden per week, hulp voor alle voorkomende huishoudelijke werkzaamheden. Met eigen vervoer, engels of nederlands sprekend.
Serio Blanco
Tel: 5838288

ARUBA DOET
20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till December 24

AT RENAISSANCE
NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB
daily: 6:15 8:45
matinee: 1:15 3:45
late show: 11:30
NEW PG

AT PASEO HERENCIA
NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:30
late show: 12:00
NEW PG

THE HOBBIT: THE BATTLE OF THE FIVE ARMIES 3D
daily: 4:30 7:45
matinee: 1:00
late show: 11:00
NEW PG-13

ANNIE
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:15
NEW PG

TOP FIVE
daily: 6:00 8:30
matinee: 11:15
late show: 11:15
R

HORRIBLE BOSSES 2
daily: 6:45 9:15
matinee: 11:45
late show: 11:45
R

PENGUINS OF MADAGASCAR 2D
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15
late show: 11:00
PG

BIG HERRO 6 IN 2D
daily: 12:45 3:30
matinee: 11:00
late show: 11:00
PG-13

EXODUS: GODS AND KING 3D
daily: 4:15 7:30
matinee: 12:45
late show: 11:00
PG-13

EXODUS: GODS AND KING IN 2D
daily: 4:45 8:00
matinee: 11:15
late show: 11:15
PG-13

MATINEE PASEO: SAT - SUN / REN: EVERYDAY | LATE SHOW: FRI & SAT

TRADE IN FOR A HITACHI

GET YOUR HITACHI MACHINE NOW!
NOVEMBER & DECEMBER 2014

TRADE IN YOUR MACHINE AND GET
25% DISCOUNT ON ANY NEW HITACHI
trade in ny brand, any condition, 110V - 220V

25% DISCOUNT

JIG SAWS
BREAKERS / COMBI HAMMERS
CORDLESS DRILLING / SCREW MACHINES
SANDING MACHINES
CIRCULAR SAWS
DRILLING MACHINES

CARIBBEAN FASTENERS Aruba

Sabana Blanco 58
Tel 582 8449
aruba@cft-group.com
Monday - Friday
8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h
Saturday 8.30 - 12.00 h

HITACHI
Inspire the Next

FAVI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Aruba Bankers Association

Closing Hours

Christmas:
Wednesday, December 24, 2014 at 12:00 p.m.
Thursday, December 25, 2014 closed
Friday, December 26, 2014 closed

New Year:
Wednesday, December 31, 2014 at 12:00 p.m.
Thursday, January 1, 2015 closed
Friday, January 2, 2015 closed

Happy Holidays and a Prosperous 2015

Arubabank understands
CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
RBC RBC Royal Bank
BANCO DI CARIBE

SUPER FOOD Plaza

SCRATCH & WIN

4x CRUISE FOR 2
4x Trip to Miami
10x Afl. 1000,- Gift Card
and more than 1200 other prizes!

Scratch and win with: Super Food • Casa • Intertoys • Cheers • Bliss • Jack's Café Aruba • Food Factory

GRAND OPENING
FRIDAY DECEMBER 19TH, 2014

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

7:30 - 10:00 PM
LIVE ON STAGE
FREE ENTRANCE

JOYRIDE

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE • ORANJESTAD
TEL: 588 55 11 • INFO@SIDEBARARUBA.COM • WWW.SIDEBARARUBA.COM

Sunday PM Deals

Zondag open tot 20:00

Oliebollen
5,10st
Tussen 14:00 - 18:00

Ontvang dubbele Holiday Scratch Cards van 14.00 - 20.00
DUBBELE KANS OM TE WINNEN!

Holiday Bonus Specials gaan vandaag van kracht. Kijk even in de Holiday Magazine of bezoek onze website voor meer informatie over onze Kerst aanbiedingen.

Super Food Plaza | Bubali 141-A | Tel: 522-2000 | For more information: www.superfoodaruba.com

Rechter geeft Alex M. extra tijd voor getuigenverhoren

Hoger beroep veroordeelde mensenhandelaar opnieuw uitgesteld

ORANJESTAD — Wederom is de inhoudelijke behandeling van het hoger beroep uitgesteld dat de voor mensenhandel veroordeelde Alex M. en zijn ex-partner Liliana A. aanspanden tegen hun opgelegde gevangenisstraf. Dit keer omdat M. een verzoek heeft ingediend om nieuwe getuigen te horen. De rechter geeft de partijen tot 20 april de tijd. In de tussentijd loopt zowel M. als A. op vrije voeten rond.

In oktober werd de inhoudelijke behandeling ook al aangehouden. Toen beweerde M. geen advocaat te kunnen vinden. Volgens hem zou geen enkele advocaat zich meer willen branden aan het hoger beroep dat hij aanspande tegen zijn veroordeling. Advocaten die de zaak van M. en L. aan-

namen maar na verloop van tijd toch lieten vallen, zijn onder meer Bram Moszkowicz, Baris Kizilocak, Arnoud Comans (alle drie uit Nederland) Maritza Boyce en John Zara. Volgens M. vrezten raadslieden voor nadelige consequenties als zij de Streazaak - in de volksmond

beter bekend als de zaak Foxy Lady - op zich nemen. “Advocaten die ik aanschrijf zeggen tegen me: ik doe het alleen voor twee miljoen, want na de zaak kan ik geen opdrachten meer aannemen.” Het Openbaar Ministerie (OM) stelde toen ‘alleen te kunnen gissen naar de oorzaak van de problemen tussen hem en de advocaten’.

Incompleet dossier
Naast dat het strafproces tegen M. en A. wordt vertraagd door het niet kunnen vinden van een advocaat en het verzoek om meer getui-

gen te horen, levert ook een incompleet dossier problemen op. Volgens M. ontbreken er namelijk stukken uit zijn complete strafdossier. Volgens de procureur-generaal is echter een papieren versie van het complete dossier, welke vijf dozen documenten omvat, al eerder aan zijn voormalig advocaat John Zara verstrekt. Volgens M. heeft hij het dossier niet van Zara teruggekregen en vanaf een digitale versie kan hij zich naar eigen zeggen niet op zijn zaak voorbereiden. Eerder verzocht hij het Hof daarom om een nieuwe papieren versie,

maar dit verzoek werd afgewezen. Hij moet het met de digitale versie doen.

Verkrachting en mishandeling
Vorig jaar november werden M. en zijn toenmalige partner Liliana A. door de rechter in eerste aanleg veroordeeld tot respectievelijk 4,5 jaar en 22 maanden gevangenisstraf. De rechter achtte bewezen dat M. zich in 2009 en 2010 schuldig heeft gemaakt aan mensenhandel, exploitatie, bedreigingen, aanranding, verkrachting en mishandeling in zijn nachtclub Foxy Lady

in San Nicolas. A. zou hem hebben geholpen bij het ronselen van vrouwen vanuit Oost-Europa en Zuid-Amerika. Zowel M. als A. tekenden hoger beroep aan tegen de opgelegde celstraffen. In juni besliste het Hof dat de voorlopige hechtenis van M., die toen sinds zijn veroordeling op 15 november 2013 in KIA vastzat, opgeheven werd. Er zou geen sprake meer zijn van een geschokte rechtsorde. Iets waar het OM zich toen hevige, maar tevergeefs, tegen verzette. Sinds juni is M. dus weer op vrij om te gaan en staan waar hij wil.

IN HET KORT

Buurmans beerput
In de Papoenastraat heeft een bewoner last van de geuren die vanuit de beerput van de buurman komen. De politie controleerde de situatie en stelde vast dat de stank ondraaglijk was. Een gesprek met de beerputeigenaar bracht de oplossing. Hij zou de volgende dag de beerput laten legen, maar vroeg ook of de burens in het vervolg niet meer zo lastig wilden doen.

Parfumdief
Een Argentijnse toerist maakte foto's van de fontein in Paseo Herencia. Zijn tas had hij op een stoel gezet bij TGI Friday. Na foto's gemaakt te hebben vanuit verschillende hoeken zocht hij zijn tas weer op. Tevergeefs want de tas was verdwenen. De gealarmeerde bewakers doorzochten het winkelcentrum en troffen de tas aan in een damestoilet. Geld en creditkaarten waren nog aanwezig, twee flesjes parfum bleken verdwenen. De man wilde geen aangifte doen, omdat hij niet verwachtte ooit de flesjes terug te zien.

Kerstkraak
De kerst is in aantocht en dat zijn hoogtijdagen voor de kerkkoren. In Santa Cruz had het koor dan ook een repetitie in de kerk. Een zanger van het koor bemerkte na afloop dat onverlaten zijn auto hadden opengebroken. Dit is in strijd met de kerstgedachte, maar de inbrekers waren tot inkeer gekomen, er werd niets meegenomen.

‘BZ blij met Arubaanse vertegenwoordiging Koninkrijk’



ORANJESTAD — Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken (BZ) is ‘zeer tevreden’ over hoe Aruba het Koninkrijk vertegenwoordigt. Dat concludeert premier Mike Eman naar aanleiding van positieve terugkoppeling van buitenlandse vertegenwoordigingen in landen waar Aruba als delegatieleider namens het Koninkrijk optreedt.

Eman reageert via stafchef Richard Arends desgevraagd op kritiek van parlementariër Andin Bikker (PDR) die ontevreden is over de vele dienststreken van de premier. Het Statenlid vindt dat de minister-president zich meer als ambassadeur of minister van Buitenlandse Zaken gedraagt dan als premier, zo was gisteren in *Amigoe* te lezen. Arends legt uit: “Als minister van Alge-

mene Zaken, Wetenschap, Innovatie en Duurzame Ontwikkeling is de premier ook belast met buitenlandse betrekkingen van het Land. Hij spant zich in om Aruba en het Koninkrijk der Nederlanden zo goed en positief mogelijk in de wereld neer te zetten.” Bikker had ook kritiek op de afwezigheid van premier in de Staten. Volgens Arends valt die afwezig-

heid wel mee en is Eman onlangs een hele week in het parlement aanwezig geweest voor de behandeling van diverse wetten zoals de Landsverordening Wijziging Ambtenarenpensioenen, de Landsverordening AZV Bestemmingsheffing (Health Tax) en Landsverordening Wijziging Begroting 2014. “Desalniettemin is de premier verheugd dat statenlid Bikker hem vaker wil zien. De premier betreurt het wel dat wanneer hij in de Staten is de heer Bikker zijn spreektijd niet benut.”

De harde kritiek van Bikker is niet ongebruikelijk, stelt de premier. Arends zegt dat de PDR-leider zelfs kritiek heeft op het vrijwilligerswerk van Eman. “Als de premier ‘s weekends in zijn eigen tijd bezig is met vrijwilligers werk, vraagt de heer Bikker zich af of hij het premierschap voor schilder partners aan tafel zit, uit de heer Bikker kritiek dat de regering hiermee het gezag van de Staten van Aruba ondermijnt, terwijl hij zijn spreektijd niet volledig gebruikt.”

Lichte deflatie in november

ORANJESTAD — De gemiddelde inflatie is in de afgelopen twaalf maanden uitgekomen op 1,2 procent. Vergelijken met oktober is er sprake van deflatie van 0,6 procent in de maand november. Dat meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) deze week.

De consumentenprijsindex (CPD) kwam in november uit op 118,03. In vergelijking met een jaar geleden is dat een stijging van 0,9 procent. Acht van de twaalf sectoren die door het CBS in de gaten worden gehouden, kenden prijsverhoging. Vooral de sectoren ‘restaurants en hotels’, ‘alcoholische dranken en tabak’ en ‘eten en niet alcoholische dranken’ registreerden stijging, met respectievelijk 2,6 procent en 1,6 procent voor de laatste twee.

Bestaansminimum
Het bestaansminimum voor

een gemiddeld gezin is in november, vergeleken met vorige maand, toegenomen. Met 12 florin steeg het bestaansminimum van 4376 florin naar 4388 florin. Het bestaansminimum is het bedrag dat een gezin van twee volwassenen en twee kinderen in de leeftijd tussen 0-14 jaar ‘minimaal’ nodig heeft om van te leven, aldus het CBS. De berekening hiervoor gebruikt een pakket producten waarop de deflatie dus geen vat heeft gekregen. In november had een alleenstaande volgens het CBS 2090 florin nodig om van rond te komen. Dat is ten

opzichte van vorige maand zes florin meer.

Olie
Benzine werd in november goedkoper, met 20,9 cent per liter (-9,4 procent). Diesel werd ook goedkoper, met 10,90 cent per liter (-5,6 procent). Uit de energie-index van het CBS blijkt dat de gemiddelde prijzen voor stroom en water niet veranderd zijn. Verbruik tot 500 kWh blijft staan op 30,52 florin. Het tarief 501 tot 1000 kWh bleef ook gelijk en staat op 32,56 florin. In november nam de gemiddelde prijs voor een vat ruwe olie af, met 9,45 dollar (-11,1 procent) vergeleken met de maand oktober. In de maand november kost een vat ruwe olie 75,62 dollar terwijl de prijs in oktober op 85,07 dollar stond.

‘We meten de invloed van toerisme per sector’

CBS start statistisch raamwerk voor toerisme

ORANJESTAD — Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gaat een zogenaamde ‘tourism satellite account’ instellen. Dit betekent een standaard statistisch raamwerk dat informatie geeft over de bijdrage van toerisme aan de diverse economische sectoren zoals horeca, detailhandel en transport.

Door de specificatie komt een grondige analyse tot stand, zo legt vervangend directeur Louisette Yarzagaray van CBS uit. De meting komt tot stand met hulp van United Nations World Tourism Organization (UNWTO) en bevindt zich op dit moment in de voorbereidende fase. Het doel van de tourism satellite account is om vast te stellen wat toerisme precies betekent voor de economie op Aruba in zijn geheel. Volgens Yarzagaray is de insteek een betere analyse neer te zetten waarbij ook de spinoff invloed van toerisme op de verschillende economische sectoren helder wordt. Denk hierbij aan de effecten op onder andere casino's, supermarkten, hotels, restaurants.

Basisresultaten in januari
Het eerste deel van het proces, dat reeds gestart is, behelst het informeren en enquêteren van



Louissette Yarzagaray van CBS

bedrijven. Het betreft vragen over onder andere de bedrijfsinfrastructuur, gebruik van transportmiddelen en werknemers zonder vaste verblijfplaats. CBS schat in dat er ongeveer 30 tot 35 personen nodig zijn, die worden aangetrokken om dit deel van het proces uit te voeren. De extra kosten die dit eerste onderzoek met zich meebrengt zijn rond de 180 duizend florin, bestaande uit salariskosten en kosten aan tablets om de informatie te verwerken. Het is een essentieel onderdeel van het project want op basis van de informatie die de enquêteurs in het CBS-systeem

invoeren kan een deel van de analyse worden gemaakt. Het inzetten van tablets bespaart tijd en kosten. Het project wordt deels gefinancierd door Fondo Desaroyo Aruba (FDA), maar daarmee is de kostendekking nog niet rond. CBS is nog op zoek naar fondsen om alles rond te krijgen. De kennis

en mensen heeft het bedrijf in huis, maar er is geld nodig voor de uitvoering. CBS beoogt de voorbereidende fase in januari af te ronden. Een gedetailleerdere analyse heeft meer tijd nodig, maar de basisresultaten zijn dus als alles goed loopt in het begin van het nieuwe jaar bekend, besluit Yarzagaray.

Defensie ruimt 9 vliegtuigbommen bij Aruba

Vervolg pagina 1

Eerder deze maand werd onderwater voor de kust in het hotelgebied een mortiergranaat gevonden, waar een verdere verkenning op volgde. Daarbij werd één vliegtuigbom aangetroffen. Na deze vondst diende de gouverneur van Aruba een verzoek tot militaire bijstand in. Defensie stuurde het ruimingsteam van de Maritieme Explosieve Opruimingsdienst Defensie (MAREODD) naar Aruba. Zij ontdekten dat er nog eens acht vliegtuigbommen in de buurt lagen. Na een grondige zoekoperatie werden de locaties van de bommen in kaart gebracht. De onderwaterrobot REMUS van de Defensie Duikgroep, die de bodem van de zee nauwkeurig kan afzoeken, stond *stand by*

om te assisteren tijdens de zoekactie.

Ruimingsteam
Het team, de maritieme tak van de EODD, is verantwoordelijk voor de ruiming van explosieven binnen het Koninkrijk der Nederlanden. Onder aansturing en ondersteuning van de Commandant der Zee-macht in het Caribisch gebied wisten zij alle negen bommen binnen een dag naar een veilige diepte af te zinken. “Door een proactieve ondersteuning van Kustwacht en Maritieme Politie is het noodzakelijke veiligheidsgebied op ieder moment in stand gebleven. Ik spreek mijn dank uit aan de teams”, aldus de commandant van het Maritiem EODD peloton, luitenant-ter-zee Mike Dorrestijn.

Schipwrak Antilla
In de eerste week van decem-



Vliegtuigbommen gereed voor vervoer

ber werd ter hoogte van een toeristische duiklocatie, het schipwrak Antilla, een mortiergranaat naar grote diepte afgezonden. De granaat stam-

de naar alle waarschijnlijkheid uit de tweede wereldoorlog. De Antilla was namelijk een Duits koopvaardijship dat werd gebruikt voor de bevoor-

rading van U-boten in het Caribische gebied. Het wrak, ook wel het ‘Spookschip’ genoemd, is in de Tweede Wereldoorlog tot zinken gebracht.

Post Aruba N.V. heeft

te Oranjestad en San Nicolas
maandag - vrijdag: 7.30am - 4.30pm Non-Stop

Speciaal

De afdeling E-Post en Postpakket zullen open zijn voor de uitreiking van pakketten

Dag: 20 december (zaterdag)

Uur: 8:00am - 4:00pm

Kantoor: Oranjestad

Tegen de groene stroom in

Een turbulente tijd omtrent duurzaamheid

Bobby Spier deed voor haar master Culturele Antropologie onderzoek naar duurzaamheid op Aruba. In deze rubriek neemt zij de lezer mee in het vinden van een antwoord op haar vraag: Hoe groen is Aruba eigenlijk?

door **Bobby Spier**

Vijf december. Een grauwe en regenachtige middag in Nederland. Het Zwarte Pietendebat in volle gang. Terwijl de pro's en contra's elkaar in de haren vliegen over het feit of het kinderfeest wel of niet racistisch van aard is, stap ik in het vliegtuig naar Aruba. In *De Telegraaf* die ik voor mijn vlucht nog snel even meepikte, lees ik dat de hele discussie rondom Zwarte Piet op dit eiland niet speelt. Sterker nog,

Piet wordt nog zwarter geschminkt. Wat nou racisme? Inmiddels ligt de Sint achter ons en kijken we met zijn allen reikhalzend uit naar het feest van het licht. Kerstmis. Tijd voor een nieuwe discussie over vleesconsumptie en illegale bomenkap. De wereld draait door. De tijd tikt door. Gebeurtenissen volgen elkaar in hoog tempo op. Mijn vorige verblijf op Aruba lijkt gisteren, maar is in werkelijkheid al ruim een half jaar geleden. Mijn eerste ontmoeting met

het eiland staat mij nog helder voor de geest. Voor mijn antropologisch masteronderzoek naar duurzaamheid stapte ik in januari op het vliegtuig. Terwijl Najib Amhali zijn zoonje Noah rustig en vrolijk probeerde te houden tijdens de negen uur durende vliegreis (hij bleef maar met zijn kind rondjes lopen door het smalle gangpad van de Boeing), stelde ik al welkend mijn eerste vragen over duurzaamheid aan mijn buurman, toevallig de manager van Croon Caribe Elektrotechniek. Met een opgetogen gevoel zette ik mijn eerste stappen op het eiland. Een zacht briesje streek door mijn haren en de zon verwelkomde mij

met een warm en liefdevol Bon Bini. Waar is de tijd gebleven? De TEDx conferentie waar Mike Eman sprak over zijn duurzaamheidsplan en de Green Education-dagen in Cas di Cultura, lijken al mijlenver achter ons. Ook dat ik mijn scriptie van 20.000 woorden schreef, hem inbond en vervolgens mijn masterdiploma in ontvangst nam. Het eiland heb ik afgelopen mei achtergelaten, maar de tijd heeft niet stilgestaan. Een korte terugblik op deze toch wel turbulente tijd omtrent duurzaamheid.

Een tweede windmolenpark

De rust en reinheid van het Alto Vista gebied is al sinds 2012 in het geding. Toen maakte de regering bekend dat zij een tweede windmolenpark wilde bouwen in het natuurgebied bij Urirama, vlak naast de kapel. Het plan leidde tot dusdanige weerstand in de maatschappij dat de bouw van het windturbinepark voor bijna twee jaar werd stilgelegd. Echter werd, ondanks de heftige bezwaren afkomstig uit een deel van de samenleving, de hinderwetvergunning voor de bouw van het tweede windmolenpark eind april verleend. Het is de bedoeling dat er acht windturbines worden geplaatst bij Urirama.

Rust zacht Wubbo

Wubbo Ockels overleed op 18 mei, kort na mijn vertrek. Voor Nederland stond Ockels voornamelijk bekend als de eerste Hollandse ruimtevaarder, maar voor een deel van de



Arubaanse bevolking zal hij voor eeuwig verbonden zijn aan de droom en de ambitie om in het jaar 2020 een volledig duurzame samenleving te zijn. Ik zie nog hoe zijn vrouw, Joos Ockels, mij glimlachend verwelkomde op het zeiljacht De Ecolution. Dat het gemis groot was voor velen op Aruba was ook te zien aan mijn timeline op Facebook die volstroomde met mooie dankbetuigingen en berichten over zijn prestaties in de samenleving. Ondanks dat Aruba volgens Eman een *amigo grande* is verloren, wordt de weg naar duurzaamheid verder uitgestippeld.

De begroting en Green Conference

Heel Nederland keek in juli toe hoe Mike Eman in hongerstaking ging. Een week lang bivakkeerde de minister-president onder een tentje voor Fort Zoutman. De clash tussen Aruba en Nederland ontstond door een onenigheid over het tekenen van de begroting. Duurzaamheidsfans hielden hun hart vast. Wat gaat dit betekenen voor het huidige duurzaamheidsplan? En gaat het tweede windmolenpark nu nog door? Ondanks deze onzekerheden, vond in oktober de vijfde Green Conferentie plaats. Een belangrijk agendapunt bleek duurzaam toerisme. Tijdens de conferentie werd het plan van de bouw van het eco-hotelproject Isla di Oro:

een natuurvriendelijk hotel met zestig eco-lodges, gepresenteerd. Wederom ontstond er binnen de samenleving ophef over de gemaakte plannen. Men is bang voor exploitatie en natuurdegradatie van een mooi stukje natuurgebied.

Duurzaamheidsranglijst Ondanks dat de invoering van duurzame maatregelen niet altijd geheel zonder slag of stoot verlopen en er op milieugebied nog genoeg te winnen valt, steeg Aruba van de vierde naar de derde plek op de duurzaamheidsranglijst van landen binnen het Caribisch gebied. Pabien! Ik ben trots op jullie! Vanuit mijn nieuwe woning op Aruba hef ik mijn glas op jullie!

SUPER FOOD
Een leven, te kort voor deze aarde, voor altijd herinnerd en van onschatbare waarde.

Met groot verdriet, geven wij u kennis van het overlijden van :

Dhr. Maurice Maria Ostendorf

Super Food voegt zich bij het verdriet om het verlies van Dhr. Maurice Ostendorf en wenst veel sterkte in deze moeilijke tijd aan familie, vrienden en collega's van Caribbean Overseas LTD.

Management Super Food

Exclusieve wijnen "The best of the best"
Alleen 90 + wijnen die niet verkrijgbaar zijn in de supermarket.
Prijzen vanaf Afl.30,- per fles, ideaal voor de feestdagen.
Ook speciale Champagnes vanaf Afl.45,- per fles
"Life is too short to drink bad wine"

L'AMERICA GALLERY
Italiestraat # 24-A
Local # 3 - Achter Kong
Hing Super Center / Crown
Tel: 583-0800

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Nico van der Zee (corrector) arubaredactie@amigoe.com	jbaire@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Jackeliene Geeve Mirte de Rozario Nynke Wiersma	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
		Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com.

Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

HIGH PRESSURE SPECIALS
DECEMBER & JANUARY

G2800XH HONDA GASOLINE ENGINE GC190 5,5 HP / 2800PSI 1495,-	HD 2.5/27 PB AL 2.5 GPM, 2700 PSI 3495,-	XPRT-HD 3.8/35 P 3.8 GPM, 3500 PSI 2995,-
G3200XH HONDA GASOLINE ENGINE GX200 6 HP / 3200PSI 1795,-	HD 2.5/27 P ST PLUS (TANK INCLUDED) SUBARU ENGINE, 2.5 GPM, 2700 PSI, 12V BOOSTER PUMP, 100' HIGH PRESSURE HOSE, PROFESSIONAL-DUTY GUN 2995,-	HDS 3.5/30 P CAGE 3.5 GPM, 3000 PSI, HOT WATER 9495,-

Offers valid on Aruba, while stock lasts. Prices in AWG. Bto & health tax not included.

CARIBBEAN FASTENERS
Aruba
Sabana Blanco 58
Aruba, tel 5828449
aruba@cfh-group.com
Monday - Friday
8:00 - 12:00 / 13:00 - 17:00 h
Saturday 8:30 - 12:00 h

KÄRCHER

MEDIQ

DURANTE DIANAN DI FIESTA NOS ORARIO TA CAMBIA

Dia 20 te cu 27 di December
Botica Oduber y San Lucas lo ta na warda e dianan aki.

Dia 24 di y 31 di December
Botica Kibrahacha, Trupiaal y Central ta sera 5.30PM
Botica Centro Medico ta sera 6PM

Dia 25 y 26 di December
tur Botica lo ta cera.

Nos di Mediq ta desea pueblo Feliz Dianan di Fiesta!

www.facebook.com/MEDIQUAUA

ATENCION NA TUR BO PREGUNTANAN TOCANTE BO SALUD

Botica Kibrahacha	Botica Centro Medico	Botica Oduber
Botica San Lucas	Botica Central	Botica Trupiaal

Veel reacties op overlijden Hildward Croes



Hildward Croes

ORANJESTAD — Het overlijden van de bekende Arubaanse musicus en componist Hildward Croes laat zowel de lokale als de internationale bevolking niet onberoerd. Via sociale media zoals Facebook uiten veel mensen hun emotie.

Woensdagmiddag bereikte het nieuws dat Croes was overleden het publiek. Direct kwamen via media

digitale condoleances binnen vanuit de hele wereld. Ook politici op Aruba, zoals Justitie-minister Arthur

Dowers (AVP) en Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) plaatsten direct een bericht van medeleven op hun persoonlijke Facebook-pagina. In het bericht benoemden beide ministers de muzikale talenten van Croes en zijn waardevolle bijdrage aan de muziekwereld. Volgens Oduber was het overlijden van de musicus een domper op de feestvreugde over de miljoenste toerist die juist op die dag onder luid gejuich en felicitaties op het eiland werd binnengehaald. Uit Curaçao kwam de muziekorganisatie Amak met een dedicatie aan Croes.

Chant for hope
Croes verloor de strijd tegen kanker. Begin dit jaar werd deze ziekte bij de zanger geconstateerd en hij werd geopereerd in Colombia. Enkele maanden later bleek de kanker niet geheel overwonnen en een nieuwe operatie was urgent, vonden de Colombiaanse art-

sen. Om de rijzende kosten die de reis en behandeling met zich mee zouden brengen, organiseerden familie en vrienden van de muzikant een fondsenwerving met de naam ‘A Chant for Hope. Canto pa Speransa’. Op 30 november vond het muzikale evenement plaats in de Renaissance Marketplace. Onder andere de muziekbands Oreó, Tsunami, NBO, Zeta Band, Duro, Dushi Band, Perfect Sound, Le Groove, D’Licious, The Failures en Robert y su Solo Banda Show en Grupo di Betico lieten van zich horen. De operatie heeft echter niet mogen baten en hij overleed in Colombia. Croes is bekend van de carnavalsband Dushi Band waarmee hij optrad in Nederland, Dominicaanse Republiek en België. Hier werkte hij samen met een keur aan lokale artiesten, maar ook met internationale namen als Chichi Peralta, Juan Luis Guerra en Wilfrido Vargas.

Arubaan 3e in Koreaanse videowedstrijd

ORANJESTAD — De derde plaats bij een internationale videowedstrijd, genaamd ‘Fall In Love With Korea’. Die titel mag de Arubaanse Zoe Sou op haar naam schrijven. De wedstrijd werd gehouden door het bekende Zuid-Koreaanse radio- en televisienetwerk KBS en de Korean Culture and Information Service (KOCIS).

Deze wedstrijd werd wereldwijd gehouden. Inzendingen kwamen uit meer dan 129 landen en in totaal werden maar liefst 4.272 inzendingen ingestuurd. Het doel van de wedstrijd was om een video te maken die niet langer dan 5 minuten duurt. In de film moest duidelijk naar voren komen wat de deelnemer allemaal van Zuid-Korea kon vinden in het land waar hij of zij woonachtig is. De eerste prijs was een volledig betaalde reis naar Zuid-Korea. In het land zelf komt de winnaar ook op televisie. Sou kwam dicht in de buurt van de eerste plek, maar viste net buiten het net en eindigde op plaats num-



mer drie.

Liefde voor Korea
De filmpjes die werden ingestuurd bestonden uit allerlei tekeningen die vervolgens gemonteerd werden tot een video. De Arubaanse nam in totaal meer dan 1000 foto's van de tekening om hier een filmpje van te kunnen maken. In haar filmpje begint ze met het aanwijzen van Aruba op de wereldbol en vervolgens vertelt ze door middel van zichzelf als tekenkarakter over Korea op Aruba. Bijvoorbeeld de Koreaanse automerken op het eiland en het eten. Daarna

beeldt zij uit hoe haar liefde voor Korea is ontstaan, dat ze er graag heen wil en wat ze graag in het land wenst te doen. Het verhaal wordt aan de hand van tekstballonnen beschreven. De winnaar van de wedstrijd is de Spaanse Leire. Ook zij heeft haar verhaal uitgetekend en beschreven hoe haar passie voor het land is ontstaan. Ze legde haar tekenwerk met een camera vast en heeft de tekst erbij ingesproken. De video van Sou is terug te vinden op YouTube door te zoeken op: Fall In Love With Korea : 2014 Event 2, 3rd Place Winner, Aruba - Zoe Sou.

Psycho-oncoloog uit Italië: ‘Zeg een kankerpatiënt nooit dat er niets meer aan te doen is’

ORANJESTAD — Het Koningin Wilhelmina Fonds Aruba had recent bezoek van psycho-oncoloog Carla Sno uit Italië. Om die reden was een informatieochtend georganiseerd voor alle vrijwilligers die zich inzetten voor de Thuiszorg. Er werden ideeën en ervaringen uitgewisseld.



Sno is gespecialiseerd in kankerpatiënten en in de begeleiding van de eindfase van hun leven. Zij sprak met de begeleiders van kankerpatiënten hier en wisselde gedachten en ervaringen uit over het werk en de daarbij komende emotionele factoren. De vrijwilligers worden geconfronteerd met familie die het naderende verlies van hun dierbare moeilijk kunnen accepteren. Volgens Sno is het juist van belang dat er wel een vorm van acceptatie vanuit de familie tot stand komt, zodat deze zich kan inzetten voor de patiënt. Het is een obstakel voor de zieke

wanneer, door verzet tegen de situatie, de familie niet kan meegaan in het eindproces. Met de weinige tijd die vaak rest is het volgens de psycho-oncoloog belangrijk dat men zich op de zieke richt en haar of zijn wensen inwilligt. “Zeg een patiënt nooit dat er niets meer aan te doen is”, stelt zij. “Er is altijd een therapie, een operatie of een andere vorm van hulp. De ziekte is grillig en veranderende omstandig-

heden kunnen nieuwe mogelijkheden bieden.” Het is noodzaak om altijd vanuit de kant van de patiënt te kijken. Haar of zijn wensen staan voorop, wat rust geeft voor zowel patiënt als familie, aldus Sno. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met telefoonnummer 582-0412. Ook heeft het Koningin Wilhelmina Fonds Aruba een Facebookpagina en website.

Vierde accreditatie voor medisch lab

ORANJESTAD — Laboratorio Familiar is onlangs, voor de vierde keer, geaccrediteerd volgens de normen van het International Organization for Standardization (ISO).

De zogenoemde ISO15189-2012 norm geldt als leidraad voor het gebruik van materialen en producten die het laboratorium op dagelijkse basis gebruikt. Daarnaast bevat het regels die tot in detail uitleggen hoe een proces of dienst uitgevoerd dient te worden. De ISO-norm is in het leven geroepen om te garanderen dat onderzoeken correct worden uitgevoerd, betrouwbaar zijn en een hoge mate van kwaliteit bezitten. De accreditatie heeft betrekking op microbiologie, parasitologie, chemie, endocrinologie, hematologie, coagulatie, bloedgroep, urine analyse, serologie en algemene immunologie. De praktijk van eigenaar Irene Linders voldoet dus aan de gestelde norm.

Belangrijk
Het verwerven van deze vierde accreditatie was erg belangrijk voor het laborato-



Het personeel van het medisch laboratorium

rium. Volgens het bedrijf hebben ze twee jaar lang hard gewerkt om aan de nieuwe, zware eisen van de laatste versie van de norm te voldoen. Door meer druk op de kwaliteit uit te oefenen, de juiste middelen in te zetten en training op het gebied van de laatste technologie heeft de organisatie de accreditatie binnengehaald. Dankzij de accreditatie is het laboratorium internationaal erkend en voldoet het aan de wereldwijd gestelde norm voor medisch laboratoriumwerk. Het bedrijf kan naar eigen zeggen ‘de Arubaanse gemeenschap een hoge kwaliteit van dienstverlening aanbieden’.

A2LA
Het laboratorium ontving het keurmerk van het de organisatie A2LA. Een aantal deskundigen van dat bedrijf kwam naar het eiland om de testen die het laboratorium uitvoert te evalueren. Onder andere de manier van analyse werd geobserveerd. Daarnaast werden alle afdelingen onder loep gelegd ter bevestiging dat elk proces voldoet aan de gestelde kwaliteitsnorm. Het A2LA

houdt zich al ruim 35 jaar bezig houdt met de accreditatie van medische laboratoria. Daarnaast is het onderdeel van de “International Laboratory Accreditation Cooperation” (ILAC) dat geldt als de belangrijkste organisatie

die het kwaliteitssysteem van wereldwijde medische laboratoria verzorgt. Voor de patiënten is dit een extra garantie dat de resultaten die zij ontvangen uitgevoerd zijn door bekwaam en professioneel personeel.

COLUMN ZEE

Het Schwengle-mysterie

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Deze week begon ik met een goed voornemen: positief schrijven over bewindslieden. Dat lukte niet helemaal, verschillende lezers bespeurden toch een vileine, cynische ondertoon. Dat was niet de bedoeling natuurlijk, vandaar dat ik vandaag een nieuwe poging waag. Onze minister die waakt over de gezondheid, Alex Schwengle, is dit keer de hoofdpersoon. Alex is in onze ministersploeg een buitenbeentje. Hij moet wel idealist zijn, geen graaier. Had een baan waarin hij veel meer verdiende dan nu en nam daar afscheid van. Hij heeft ook meer gestudeerd dan de rest van de ministers bij elkaar en als u de foto's van de ministers met de miljoenste toerist heeft gezien, dan ziet u dat hij er niet tussen past, hij is te serieus, te beschaafd. Toch heb ik over hem scherpe onaardige columns geschreven. Laten we daar eens naar kijken met de ogen van een thrillerlezer. Iedereen die wel eens een thriller leest, weet dat degene die het meest verdacht is uiteindelijk niet de dader blijkt te zijn. Alex Schwengle is de boef-die-geen-boef-blijkt-te-zijn. Ik neem u mee in een korte terugblik. Enkele tientallen Arubanen kozen voor een medische studie in Zuid-Amerika. Zij wisten natuurlijk dat hun di-

ploma basisarts dat ze daar behaalden, niet zonder meer erkend zou worden. Ook in Nederland moet je nadat je basisarts wordt nog even verder studeren, ook als je huisarts wilt worden. Daar hadden ze een zwaar hoofd in en ze deden hun beklag bij Mike Eman. Voor mij zou hij de deur niet openen, maar het ging hier om mensen met invloedrijke papies en mammies. Er moest een oplossing gevonden worden en Alex Schwengle moest daarvoor zorgen. Stap 1 was dat voor iedereen een baantje geregeld werd. Het was nog in de periode voor het Cft, dus dat kon gemakkelijk. Stap 2 zou zijn het zo goed mogelijk begeleiden bij de vervolgoeding. Ik raakte daarbij betrokken. De basisartsen moesten geholpen worden. Goed Nederlands leren hoort daarbij en ik moest met een voorstel komen. Presentatie voorbereid en op een middag zat ik in een zaaltje waar voor iedereen verversingen klaar stonden. Niemand kwam opdagen. De beheerder wist het ook niet en belde maar met het ministerie. De bijeenkomst bleek verplaatst zonder dat de zaal of de spreker geïnformeerd was. Ik ben maar naar huis gegaan. Ineens veranderde het perspectief. De basisartsen hoefden geen vervolgoeding meer te doen, daar hadden



ze ook geen zin in. Een magische kracht duwde Schwengle in een andere richting. We passen gewoon de regels aan, Aruba doet zijn eigen kwaliteitskeuring voor artsen, we doen onze eigen AruBIG. Dit is een belangrijk moment in het thrillerverhaal: er is iets aan de hand, een tegenkracht, waar we als lezer nog geen vat op krijgen. Vervolgens komt het Landslaboratorium. Daar moet iets gebeuren, vriend en vijand is het daarover eens. Schwengle worstelt met de materie, doet wat onhandige zetten, maar lijkt toch een doel voor ogen te hebben. Opnieuw verandert weer de hele situatie, maar nu is de oorzaak duidelijker: Mike Eman bemoeit zich ermee. Hij praat met vakbondsbobo's uit de vorige eeuw en weer wordt Schwengle in een

andere richting geduwd. Hij moet het lab onderbrengen bij het ziekenhuis. Niemand heeft het ziekenhuis iets gevraagd, we horen ook niets meer. Mijn interpretatie: het ziekenhuis ziet het helemaal niet zitten. De thriller is nu toe aan een slotscène. Als ik die moest schrijven, zet Schwengle zijn hakken in het zand en doet de dingen op zijn manier. Zijn tegenspeler is door andere factoren sowieso verzwakt. Hij kan het ook niet doen, maar dan zit hij straks onder de kerstboom zich af te vragen waarom hij eigenlijk in de politiek is gestapt. Ik ben oprecht benieuwd hoe het afloopt. We wachten af, maar ondertussen wens ik Alex Schwengle en familie goede kerstdagen toe en u, beste lezer, weer een goed weekend.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Balmos 23
Jehová es mi pastor; Nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar....

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia cu a boy drumi den brazos di Señor:



SR. MAURICE MARIA OSTENDORF

Na number di su esposa:	Monica Ostendorf
Su yulnan:	Diego Ostendorf Stefano Ostendorf
Su mayornan:	Paul y Ida Ostendorf
Su rumannan:	Michelle Ostendorf y familia Wopke Ott y familia
Su suergran:	Oscar Carhuayo y Flor Durand
Su swa y cuñanan:	John Ott y familia Kim Robertson y familia Jessica Mavila y familia Rocio Mavila y familia Christian Mavila y familia Jonathan Mavila y familia Giovanni Carhuayo y familia
Bon amigonan:	Patrick Ruiz Peter Auwerda Tom Kelders Peter Roaljalckers Orno van Rossum

Su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, su ihanan, bisñanan, amigo y conocinan y demas familia: Ostendorf, Uldriks, Schreuders, Cuzzonni, Ott, Mavila, Revilla, Udo, Gastello, Carhuayo, Mc Carthy, Saponara, Ruiz, Auwerda, Kelder, Carmen Frans, van Doorn, Geels, van der Erf en van Dijk.

Coleganan di Caribbean Overseas LTD.

Ta pidi disculpa si por a fubida algun persona den nos tristesa.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di December 2014 di 2or pa 4or di atardi na Anzora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana na Sabana Basora. Vestuario casual.

Enbes di flor of krans un donacion na Stichting R.O.B (Revolkinge Onderzoek Borstkanker).

Ook vanaf Curaçao nu rechtstreeks naar Guyana

WILLEMSTAD — Opnieuw taart bij InselAir. Gisteren werd de inaugurele vlucht tussen Curaçao en Guyana gevierd door de topmannen van de Curaçaose luchtvaartsector. Georgetown, de hoofdstad van Guyana, is de 21e bestemming van InselAir. De luchtvaartmaatschappij voegde de bestemming eerder dit jaar al toe aan de vluchten vanuit Aruba. Reizigers kunnen op donderdagen en zondagen van Curaçao naar Georgetown vliegen. Vanuit Georgetown wordt op vrijdagen en maandagen naar Curaçao gevlogen. Eerder deze week vond de re-launch van directe vluchten van InselAir naar Trinidad & Tobago al plaats.



Foto: Edsel Simbo

Winkeldief betraapt

WILLEMSTAD — H.D. van 54 jaar werd gistermiddag door bewakers van een winkel aan de Erieweg betraapt op diefstal. Later bleek dat hij diverse spullen uit de winkel had gestolen. Die spullen werden in zijn auto, die voor de winkel geparkeerd stond, door de politie gevonden. De winkeldief werd vervolgens door de politie meegenomen voor voorpleiding.

Aqualectra kampt met gebrek aan capaciteit

WILLEMSTAD — Klanten van nutsbedrijf Aqualectra kampten gisteren met tal van stroomstoringen. Volgens het nutsbedrijf was dit te wijten aan het gebrek aan capaciteit, waar het bedrijf op dit moment mee kampt.

De storingen van gisteren ontstonden toen in de ochtenduren twee productie-eenheden aan de Dokweg uitvielen door wat Aqualectra als een 'technische fout' omschrijft. Omdat Aqualectra extra stroom kon krijgen van de BOO-centrale kon iedereen binnen een half uur weer op het Aqualectra-netwerk worden aangesloten. Rond half twaalf viel de elektriciteit wederom uit, maar twintig minuten later kon Aqualectra de stroomtoevoer herstellen. Om half

twee 's middags was er nogmaals een stroomonderbreking, die binnen 15 minuten hersteld kon worden. Volgens Aqualectra bevindt de nieuwe centrale van het bedrijf aan de Dokweg zich in de testfase, maar heeft het bedrijf toch extra capaciteit kunnen leveren om de situatie te verbeteren. Maar dit was slechts voor een beperkt aantal uren,

omdat de machines van de nieuwe centrale nog niet voor de volle 100 procent operationeel zijn. In de middaguren om twintig over drie was er weer sprake van een stroomonderbreking, waardoor grote delen van Bandariba zonder stroom kwamen te zitten. Aqualectra moest toen overstappen op een schakelprogramma, omdat het over te weinig capaciteit beschikte. In de late middaguren, toen de vraag daalde, was het bedrijf weer in staat om voldoende stroom te leveren.

Toe-eigening overheidsterrein met bulldozer gestopt

Vervolg van pagina 1

De uitvoeringsorganisaties hebben vernomen dat zich onder de overtreders ook mensen van Haïtiaanse komaf bevinden 'die niet makkelijk te traceren zijn'. De sloopwerkzaamheden worden ook door een omwonende nauwlettend gadeslagen. De man benadert één van de inspecteurs met opluchting en spreekt zijn goedkeuring uit voor het handhavend optreden. De inspecteur geeft een toelichting: "De man woont beneden

aan de berg, en aangezien het onveilige bouwwerken met slechte fundering betreft, die tegen alle eisen van een bouwvergunning indruisen, maakte hij zich ernstige zorgen. Bij hevige regenval zou het gevaar reëel zijn, dat het hele bouwwerk zo de berg afglijdt en de huizen onderaan de berg beschadigt. Ook de aantasting van de natuurlijke waterwegen en de verwijdering van vegetatie kunnen nu flinke modderstromen veroorzaken."

Advertenties Curaçao

1ST Anniversary Celebration
Come & Experience our **NEW COLLECTION**
* Complimentary Toast
* Discount Corner

Ni-Ais
Open: Mon - Sat 10:00am / 6:30pm.
Address: Cas Coraweg 39 C - Curaçao.
Phone: 738-6707
niaiscw2@gmail.com

Ni-Ais
f niaisstore

PNP wil meer tijd

WILLEMSTAD — Coalitiepartner PNP wil meer tijd krijgen om de voorstellen van de regering voor een hervorming van het fiscale stelsel te bestuderen. Dat zei fractievoorzitter Humphrey Davelaar gisteren tijdens de behandeling van de wetsontwerpen in een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten. Hij gaf aan een voorlopig verslag van de Centrale Commissie-vergadering van gisteren te willen ontvangen.

Om de overhaaste spoed waarmee de overheid te werk gaat te illustreren, zei Davelaar gisteren dat de Raad van Ministers maandag 15 december 's ochtends akkoord is gegaan met de voorstellen. Maandagavond ontvingen de Statenleden thuis het pakket aan voorstellen. Drie dagen later, gisteren dus, wordt al de Centrale Commissie-vergadering van de Staten belegd om de voorstellen te behandelen. "De Staten hebben te weinig tijd gekregen. De PNP wil meer tijd hebben, in ieder geval langer dan drie dagen, om de wet te bestuderen. Nu wil men binnen een week deze wet in een openbare vergadering behandelen." Davelaar bracht verder naar voren dat de Raad van Advies (RvA) aan heeft gegeven dat de wetsontwerpen niet klaar zijn om aan de Staten aan te bieden en dat de RvA eerst het advies van de Sociaal Economische Raad wil zien, voordat er een eindadvies aan de regering wordt gegeven. Ook noemde hij het een novum dat de minister van Financiën, José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) meer dan een uur lang uitleg geeft over zijn voorstellen voordat de Staten aan het debat over de wetsontwerpen begonnen. Dat de sociale partners naar de Staten

greep." In het licht hiervan stelt Davelaar dat een grote groep werknemers geen profijt zal hebben van de verlaging van de inkomsten- en loonbelasting. Het betreft degenen die een salaris van minder dan 2000 gulden per maand hebben, waaronder dus alle minimumloners. Ook voor de groep werknemers die meer dan 100.000 gulden per jaar verdienen is de vooruitgang nihil, zegt hij. Tevens vraagt Davelaar zich af in wiens voordeel de verlaging van de winstbelasting is. "Ongeveer 80 procent van de ondernemingen die hiervan zullen profiteren zijn banken en overheids-nv's. Het gros van andere ondernemingen op het eiland draait break-even of zelfs verlies." Dit komt, volgens Davelaar, door de slecht draaiende economie. Het enige voordeel van de verlaging van de winstbelasting is volgens hem dat het eiland aantrekkelijker wordt voor buitenlandse investeerders.

Morgen meer over deze Centrale Commissievergadering

The day after

PNP-leider Humphrey Davelaar was vanochtend zeer te spreken over de manier waarop zijn fractie een verschil tot nu toe heeft kunnen maken in de belastinghervormingsplannen van de regering. "Door onze inzet zijn er al verschillende originele voorstellen aangepast. Er is sprake van een levensgroot verschil met wat de regering naar de Raad van Advies heeft gestuurd en wat er nu op tafel ligt. Het terugdraaien van de beperking van de aftrekposten en het feit dat sponsoring en sociale giften volledig aftrekbaar zijn, zijn maar een paar dingen die dankzij ons zijn gelukt. Maar we zijn er nog niet. Ik geloof in dialoog en vandaag nog zitten wij om de tafel met minister José Jardim", aldus Davelaar, daags na de vergadering van de Centrale Commissie van de Staten.

FAS: Onderzoek civiele enquête duurt te lang

Vervolg van pagina 1

Suriel benadrukt dat het FAS gaat om het belang van de toekomst van Curaçao. "En dat gaat over het herstellen van de ethische waarden en normen in dit land. Daarin zijn checks en balances een belangrijk instrument. Het moet kloppen wat je doet en je moet het kunnen verantwoorden. Het dossier dat we hebben aangedragen voor deze enquête is omvangrijk en wordt ook juridisch steeds ingewikkelder. Een deel ervan zal meegaan in de zaak-Babel die in januari dient. Dan is er de tuchtaak tegen advocaat Eric de Vries. De klacht tegen hem hebben we begin dit jaar al bij de Raad van Toezicht ingediend. Die zaak staat los van de enquête. Voor FAS is het namelijk van belang dat er niet alleen orde op zaken wordt gesteld bij de bedrijven die van ons allemaal zijn, maar dat ook

de ondersteunende, of beter faciliterende periferie daaromheen wordt aangepakt. En dan hebben we het over advocaten en accountants." FAS klaagde in 2012 ook drie ex-ministers aan vanwege mogelijke ambtsmisdriven. "Dat ging om Gerit Schotte, Carlos Monk en Elmer Wilsoe. "Die klacht is ook bij het Openbaar Ministerie neergelegd. Maar tot de dag van vandaag niet opgepakt. Politieke aangiften' noemden ze dat. In dit hele proces hebben wij als FAS ook al tegenover het OM gestaan, dat veel te lang wachtte met het oppakken van een klacht. Dat is toch heel gek: het OM hoort in

dezen toch je vriend te zijn? Het OM suste de boel door tegenover ons aan te geven dat een deel van de klachten onderdeel was geworden van de zaak Babel. En wij hebben de zaak die wij tegen het OM aangespannen hadden om hen tot actie te dwingen, weer ingetrokken." Suriel geeft aan dat wat FAS doet moeilijk was en nog altijd is. "Ik heb altijd gedacht dat het OM en onze rechterlijke macht de pijlers van de democratie zijn, die het best georganiseerd zijn en het minst geïntimideerd worden. Die mening heb ik in de loop van de afgelopen tijd toch echt moeten bijstellen. En dat is heel erg deprimerend."

Klacht tegen advocaat

De klacht die FAS begin dit jaar indiende bij de Raad van Toezicht voor de advocatuur (RvT) tegen advocaat Eric de Vries, werkzaam bij HBN Law, wordt vandaag behandeld. De stichting verzocht de raad De Vries passende sancties op te leggen, omdat hij in strijd zou hebben gehandeld met de kernwaarden van de advocatuur ten tijde van de regering-Schotte. De stichting haalt hierbij de handelingen van de advocaat in twee concrete kwesties aan, namelijk zijn betrokkenheid bij de BOO-overeenkomst – een overeenkomst tussen Curaçao Utilities Company nv (CUC) en Refineria di Korsou nv (RdK) – en de EEG-overeenkomst tussen de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) en de Curaçao Ports Authority (CPA). De klacht is echter niet alleen gebaseerd op het handelen van De Vries in deze twee kwesties. De Vries zou zich volgens de stichting gedurende het kabinet-Schotte (MFK) ook hebben opgesteld als een 'consigliere' van een malafide regering.

Christmas Shopping Party

Promenade SHOPPING CENTER

Saturday Dec. 20
from 10.00 AM – 6.00 PM

Sunday Dec. 21
from 10.00 AM – 2.00 PM

Shop during the last weekend before Christmas while enjoying **live music** and the kids are having fun with face painting, kids crafts, free popcorn & snow cone!

Schottegatweg Oost 82 • Tel. 736 5542

DEALS for the HOLIDAYS

30"
WFGG-2800-000
• 6 sealed burners
• light
• white
829.00
127.50 per liter

20"
WFGG-20W
• 4 burners
• white
455.00
70.00 per liter

WHY BUY AT WIMCO

- ✓ Warranty, up to 5 years full coverage on appliances
- ✓ Quality products at competitive prices
- ✓ Parts, with special discount for our loyal customers
- ✓ Service, the largest service department on the island
- ✓ No hidden costs!

FRIGIDAIRE

WFFG-115-S
• 11CF
• 2 door
• NO FROST
• glass shelves
• 2 door
• 220V
1,359.00
215.00 per liter

WFFG-140D-W
• 14CF
• 2 door
• NO FROST
• white
• 220V
1,479.00
234.00 per liter

FRIGIDAIRE

WFFG-115-W
• 18CF
• 2 door
• NO FROST
• glass shelves
• white
• 220V
1,855.00
282.00 per liter

Prices include OB • Offer valid until December 31st, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

Wimco check our **HOLIDAY brochure** on www.wimco-bv.com

Yudando Bo Tur Dia

Dijtham
We've got it

UNIEKE TEGELS
Tegen een scherpe prijs

25.38
v.a.
Per m²

DIJTHAM ZEELANDIA • Kaminda A.J.L. Kusters #4
Tel. 465 93 20 • www.dijtham.com • [DijthamCuraçao](https://www.facebook.com/DijthamCuraçao)

Van 24 naar 9 maanden cel

Veel lagere straf voor dood joggers EEG-weg

WILLEMSTAD — Nelson dos Santos da Silva kreeg gisteren een veel lagere straf opgelegd door het hof voor het fatale ongeluk op 4 augustus vorig jaar op de EEG-weg, waarbij de wandelaars/joggers Kristen Leyba (32), Monique van Meerwijk (58) en Elton Montesant (67) om het leven kwamen. Hij kreeg eind september 24 maanden celstraf opgelegd en tijdens de beroepszaak eiste de advocaat-generaal (AG) 48 maanden cel tegen hem. Nu heeft het hof besloten dat een celstraf van 9 maanden op zijn plaats is.

De drie rechters van het hof achtten niet bewezen dat Da Silva bewust aanmerkelijk onvoorzichtig heeft gereden op de bewuste dag. De man gaf wel aan door lange uren vermoeid te zijn geweest en had dus de aanmerkelijke kans ervaren dat zijn rijgedrag het leven van anderen kon kosten, maar volgens het hof kan opzet niet worden bewezen, vooral gezien het feit dat hij in slaap was

gefallen achter het stuur. Da Silva is hoe dan ook schuldig aan de dood van de drie bovengenoemde slachtoffers, aldus het hof, maar het feit dat niet bewezen is dat hij roekeloos ofwel opzettelijk onvoorzichtig heeft gereden, brengt met zich mee dat hij minder straf moet krijgen, aldus het hof.

In eerste aanleg kreeg hij 48 maanden opgelegd, waarvan 24 maanden voorwaardelijk,

en drie jaar rijontzegging. De AG eiste onlangs in het hof 48 maanden cel in beroep en eiste tevens rijontzegging voor een periode van vijf jaar. Het hof vindt een lagere gevangenisstraf van 12 maanden, waarvan 3 voorwaardelijk geschikter, maar is het wel met de AG eens over de rijontzegging-periode.

Het hof nam bij het opleggen van de straf ook in aanmerking, dat Da Silva de psychische last zal moeten dragen van het feit dat door zijn onvoorzichtig gedrag drie mensen het leven hebben verloren. Dit, hoewel het niet in verhouding staat tot het gemis bij de nabestaanden, aldus het hof.

Da Silva reed op de bewuste dag veel harder dan de ter plaatse toegestane maxi-

muumsnelheid van 60 kilometer per uur. Hij had de auto gehuurd, nadat zijn scooter door de politie in beslag was genomen omdat hij geen geldig rijbewijs heeft. De man had tegen de verhuurder van de auto gelogen dat hij wel over een geldig rijbewijs beschikte en gaf toen alleen zijn sédula-nummer door, waardoor hij de auto mee kon nemen. Da Silva kreeg echter geen aparte straf opgelegd voor het feit dat hij niet over een geldig rijbewijs beschikt, 'omdat dit afgezet tegenover de reeds genoemde bestraffing onvoldoende strafdoelen dient', aldus zowel de eerste rechter Irma Lips als het hof. Zowel het OM als Da Silva kunnen dit vonnis nog aanvechten in cassatie.

Sigmar Carmelia nieuwe persrechter



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De lokale rechter Sigmar Carmelia (tweede van links) is de nieuwe persrechter. Dat werd gistermiddag bekend tijdens een 'meet the press' bij het Stadhuis. Carmelia legde vorig jaar de eed af als lid van het hof en neemt dus nu ook de taken van vertrekkende persrechter Mauritsz de Kort over, die volgend jaar op St. Maarten werkzaam zal zijn als rechter. Tijdens de kennismaking met de persleden werd onder meer de procedure tot het benoemen van het persbestuur van het gerecht besproken, alsmede de vastgestelde persrichtlijnen en werd tevens de relatie tussen de pers en het gerecht geëvalueerd. Ook kwamen diverse andere punten aan de orde, zoals het geluidssysteem in de grote zittingszaal en de samenwerking met het Openbaar Ministerie en de Orde van Advocaten. Carmelia is geen onbekende voor de pers. Hij maakte ruim een decennium deel uit van het team van Ornelio 'Kid' Martina bij het advocatenkantoor Martina nv. Carmelia is een van de weinige lokale rechters die het eiland nog heeft.

1000 jongeren aan het werk

Drie bedrijven schuiven aan bij jongerenproject Soaw

WILLEMSTAD — De Isla, de Dokmaatschappij en Total Cleaning Services hebben zich beschikbaar gesteld om mee te werken aan het traject dat het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) in gang heeft gezet om de jeugdwerkloosheid aan te pakken. Elk van deze bedrijven zal plaats maken voor een aantal jongeren per jaar, die in de vorm van een leer-/werktraject aan de gang zullen gaan.

Minister Ruthmilda Larmorie-Cecilia (PS) liet dit gisteren weten tijdens de persconferentie van de ministerraad. Deze leer-/werkplekken zullen een bijdrage zijn aan het project '1000 jongeren aan het werk' van Soaw. Total Cleaning Services zal ruimte bieden aan 50 tot 60 jongeren in 2015 en 2016. Bij de Isla is volgens de minister plaats voor 120 jongeren in 2015 en nog eens 120 in 2016. Ook de Dokmaatschappij zal in 2015 en 2016 120 jongeren werk bieden. Het voorbereidingstraject en de vooropleiding zullen verzorgd worden door Feffik in samenspraak met de genoemde bedrijven. "Dit om in kaart te brengen en aan te bieden wat er nodig is om de afstand te overbruggen tussen waar zij zich nu bevinden qua competenties en waar zij uiteindelijk naar toe moeten bij het vervullen van de nieuwe werkplek. De bedrijven zelf zullen daar ook aan meehelpen."

Deze nieuwe plekken zullen volgens de minister bovenop de leer-/werktrajecten komen die al lopen, waaronder de renovatiewerkzaamheden aan Fort Beekenburg (60 in 2015), de bouwwerkzaamhe-

den bij het nieuwe ziekenhuis (25 in 2015), het remigratieproject (30 in 2015) en het windmolentraject van Selikor (26).

Al met al zullen begin volgend jaar ruim 400 jongeren op een of andere wijze aan de slag zijn.

Dispensatie

Een hulpmiddel dat zal worden ingezet is de Lei di Bion, de wet die jeugdwerkloosheid helpt aanpakken door gunstige voorwaarden te scheppen voor werkgevers in de zin van het niet hoeven afdragen van sociale premies en loonbelasting. Voorwaarde is echter dat de doelgroep minimaal een jaar ingeschreven moet staan bij de vacaturebank. "Daaraan kunnen we niet voldoen en dus zullen we dispensatie voor die voorwaarde moeten vragen of de wet wijzigen. De meesten staan nog geen jaar ingeschreven."

Schotte schrijft Unesco over bouw HNO

WILLEMSTAD — MFK-leider Gerrit Schotte heeft gisteren een brief gestuurd naar de Unesco over de bouw van Hospital Nobo Otrobanda (HNO). Hij wijst de organisatie van de Verenigde Naties op het feit dat er met de bouw van het nieuwe ziekenhuis gestart is in de zone van het werelderfgoed.

In zijn brief maakt Schotte melding van het feit dat minister Earl Alborda

(PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning het advies van Unesco niet heeft afgewacht alvorens de bouwvergunning te ondertekenen. Als bijlagen stuurde Schotte de bouwvergunning en enkele foto's van de bouwplaats mee. Hij raadt Unesco aan om de bouw van het nieuwe ziekenhuis binnen de grenzen van het gebied dat op de Werelderfgoedlijst staat opnieuw te bespreken met de regering van Curaçao.

16-jarige vermist

WILLEMSTAD — De politie doet, op verzoek van de ouders van het zestienjarige meisje Thysainy Pieterella, een dringende oproep aan iedereen die informatie heeft over het meisje, om dat direct te melden. Pieterella wordt sinds afgelopen maandag vermist. Ze liep na een ruzie

met haar moeder weg en is sindsdien niet meer gezien. Pieterella is 1,55 meter lang, van fors postuur en droeg op dat moment een groene jurk en slippers. Belangrijke tips kunnen gemeld worden via de noodlijn 917 of de anonieme tiplijn 108.

Chikungunya-vergadering opnieuw uitgesteld

WILLEMSTAD — De openbare vergadering over chikungunya in de Staten, die vanmorgen vervolgd zou worden, is opnieuw uitgesteld. Minister Ben Whiteman van Gezondheid, Milieu en Natuur is nog ziek. Waarschijnlijk zal de bijeenkomst in het nieuwe jaar plaatsvinden. De Statenleden werden tijdens de vergadering gisteren door waarnemend

voorzitter Jaime Cordoba geïnformeerd over het annuleren van de chikungunya-vergadering. Er is nog niet officieel meegedeeld wanneer de bijeenkomst voortgezet zal worden. Naar verwachting zal dit in het nieuwe jaar zijn. Afgelopen woensdag werd de openbare vergadering over chikungunya vroegtijdig afgebroken door het onwel worden van minis-

ter Whiteman. De vergadering, die werd aangevraagd door PAR-lid Zita Jesus-Leito en de MAN-fractie Hensley Koeiman en Charles Cooper, werd eerder al uitgesteld vanwege gebrek aan quorum. Daarna werd de bijeenkomst verplaatst naar 20 januari, maar vanwege de urgentie werd het parlement toch afgelopen woensdag opgeroepen.

Politie schiet overvaller in buik

WILLEMSTAD — Een overvaller is gisteren in zijn buik geschoten door een politieagent. De overvaller overviel samen met drie andere daders het restaurant Mango's aan de Jan Noorduynweg. Iedereen, ook de klanten werden bedreigd met vuurwapens en bestolen van hun waardevolle spullen. Tijdens de overval wa-

ren echter ook twee agenten in burger aanwezig in het restaurant, die gericht op de mannen schoten terwijl zij wegvluchtten. Een van de overvallers werd in zijn buik geraakt, waarna ze met een auto op de vlucht sloegen. Later kreeg de politie een melding binnen over een gewonde man in een auto op de F.D. Rooseveltweg.

Het bleek om de overvaller te gaan. Hij zat in een SUV met een vrouw. Beiden werden aangehouden. De overvaller werd vervolgens met een ziekenwagen naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling. Zijn gezondheidstoestand is nog onbekend. Het onderzoek duurt voort.

Advertenties Curaçao


SANITEX
 Sanitair & Plumbing

Turn-key uw badkamer verbouwd voor slechts NAF 9.750,- !*

Dat is dus inclusief:

- Wandcloset Geberit met softclose zitting
- Douchegoot 60 cm
- Douchekraan Grohe 1000 incl. Glijstang
- Duravit wastafel met delphis wastafelkraan
- Wandtegels (max 25 m2)
- * actie geldig tot 23 december 2014

- Vloertegels (max 6 m2)
- Sloopwerk
- Aanpassen leidingwerk
- Schilderwerk
- Montage sanitair

Sanitex N.V. | ChoboloboShoppingcenter
 | SchottegatwegOost 215-G | Willemstad CuraçaoT +5999 4610 999
 | E Info@SanitexCaribbean.com | W www.SanitexCaribbean.com

VARIOUS PAYMENT OPTIONS: ■ Bon di 10 luna ■ Monthly payments, no interest rate (Standing order by bank).

PATIO LIVING

25% DISCOUNT ON ALL

Lounge sets
Outdoor dining sets
Sunbeds



Happy
Holiday
Sale!



CHRISTMAS*
UP TO 60% DISCOUNT

Ornaments / Balls
Artificial Trees
Christmas lighting

* On selected items, while supplies last.



Simply save stamps
and win one of the
gift certificates!

Naf. 3.000,-
Naf. 5.000,-
Naf. 2.000,-

Mon. - Sat. 8.00 - 18.00
Every Sunday in December
9.00 - 13.00

FURNITURE 25% DISCOUNT ON ALL

Bedrooms
Dining rooms
Living rooms



Groot Davelaar | tel. 737 8181 | www.technikdesign.com/webshop
Valid until January 10, 2015. Closed on January 2, 3, 4, 2015 due inventory.

WELCOME TO OUR WORLD



CHRONOMAT
AIRBORNE

BREITLING BOUTIQUE
RENAISSANCE LOBBY
CURAÇAO

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

DP bestaat 70 jaar



WILLEMSTAD — De Democratische Partij (DP), een van de oudste politieke partijen op het eiland, stond op 8 december stil bij haar zeventigjarig bestaan. De partij is op dit moment niet in het parlement vertegenwoordigd. In een persbericht ter gelegenheid van haar verjaardag betreurt de DP dat het sinds zij niet meer in het bestuur van het eiland in actie is, het bergafwaarts is gegaan met Curaçao op tal van gebieden. De DP kondigt aan zich ook in de toekomst in te zullen blijven zetten voor het welzijn van de bewoners van het eiland. Op de foto een DP-delegatie bij het borstbeeld van voormalig partijcoryfee Ramez 'Ronchi' Isa, voormalig premier van de Nederlandse Antillen.

Bonden niet op één lijn over belastinghervorming

WILLEMSTAD — De vakbondcentrales Sentral di Sindikatonan di Kòrsou (SSK) en de Central General di Trahadornan di Corsou (CGTC) hebben geen eenduidig standpunt gepresenteerd tijdens de Centrale Commissie-vergadering van de Staten over het belastingplan van het kabinet. Terwijl SSK zich volmondig achter het plan schaarde, wilde CGTC eerst een berekening zien of werknemers op Curaçao er wel netto op vooruit zullen gaan met de voorstellen die nu op tafel liggen.

Op verzoek van de oppositiefracties van de PAR en MAN hielden vertegenwoordigers van de sociale partners gisteren een presentatie in de Staten. Zo ook de vakbondcentrales SSK en CGTC. Namens de SSK verklaarde voorzitter Edmond 'Chika' Franciska dat vakbonden nooit tegen een voorstel kunnen zijn, waarbij werknemers meer geld terugkrijgen. "Daar kunnen wij niet tegen zijn. Dat is in het voordeel van de werkende klasse. De inkomstenbelasting wordt verlaagd. Wij hebben ons altijd sterk gemaakt voor 'alivio', verlichting, voor het volk. Dit zien wij als het begin van de alivio." Franciska hield een pleidooi opdat de verlichting zich verder zal doorzetten en tot de wortels van de samenleving reikt. De SSK-voorzitter kreeg bijval vanuit de Staten voor zijn oproep dat meer mensen winstbelasting moeten gaan betalen, in plaats van alleen maar inkomstenbelasting. "We moeten meer entrepreneurs op het eiland gaan creëren." Aan de andere kant hield Franciska zijn toehoorders voor ogen dat de werkende klasse het al jaren zeer moeilijk heeft. "Ondernemers hebben het over 'the cost of doing business'. Maar ik heb het over 'the cost of survival'. Ondernemers klagen dat ze weinig winst maken, maar arbeiders houden niks over. Daarom zijn wij blij dat wij iets terugkrijgen." De SSK-

voorzitter verzette zich tegen het fenomeen van cheap labour op Curaçao. "Onze economische sector moet niet op goedkope arbeidskrachten draaien. Dat komt de economische groei en het welzijn van het volk niet ten goede."

Roland 'Nacho' Ignacio, voorzitter van CGTC, hield zich meer op de vlakke vergeleken met zijn collega van de SSK. Hij wilde eerst een berekening zien hoeveel werknemers er netto op vooruitgaan met de belastinghervormingen, zeker als er rekening wordt gehouden met de verhoging van de premie van de basisverzekering ziektekosten van 3 naar 4 procent. Ignacio betreurde het dat de vakbonden niet bij de voorbereidingen voor het belastingplan waren be-

trokken en had ook kritiek op het feit dat de regering het belastingplan naar de Staten stuurde zonder het advies van de Sociaal Economische Raad (SER) af te wachten. Hij liet zich niet uit over de vraag van PNP-lid Humphrey Davelaar of dit nu wel of niet een kwestie van onbehoorlijk bestuur was van de regering. "Daar gaan wij niet over. Het is aan het parlement om daar een oordeel over te vormen." Zowel Ignacio als Franciska drong bij de regering aan op een evaluatie van de belastingverlagingen. "De laatste keer dat de winstbelasting werd verlaagd, werd verklaard dat dit nodig was om de economie te stimuleren en nieuwe banen te scheppen. Heeft die verlaging indertijd tot nieuwe banen geleid en hoeveel banen zijn erbij gekomen?", wilde Ignacio gisteren weten. Hij maakte zich sterk voor een evaluatiesysteem om de verlaging van de winstbelasting in de gaten te houden, om na te gaan of het daadwerkelijk doel van de verlagingen, stimulering van de economische groei op het eiland, bereikt zal worden.

Kom in kerst sferen met prachtige kerststukken van

BONSAI

Jeanine en de rest van het team bij Bonsai wensen u prettige feestdagen

Zwaargewonde bij ongeluk

WILLEMSTAD — Een man raakte woensdagnacht zwaargewond aan zijn been, nadat zijn pick-up over de kop sloeg. Hij reed op de Schottegatweg Noord richting de Suffisantweg en de politie denkt dat de auto door gladheid op de genoemde weg is geslipt. Het slachtoffer werd met een ziekenwagen naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling, waarna hij werd opgenomen. De verkeerspolitie doet nader onderzoek.

SAMSOM
Eindejaars
Campagne
10.000 Naf.
aan prijzen.
Jan Noorduijnweg / Colon Chobolobo, Fokkerweg

DEALS for the HOLIDAYS

PAN SETS starting at:

T-fal
Ideas you can't live without.
#0921-9564
• 14 piece set
• ceramic
• black
195.00
90.00 per kuna*

Oster
Professional Products
#02271
• 14 piece
knife set
block
75.00
#2800
• electric
carving knife
• with fork & case
59.00

BLACK+DECKER
#00-1200
• 3 in 1
• electric
canning knife
• with fork & case
39.00

WINDMERE
#00-1
• electric knife
• stainless steel blades
• white
32.00

T-fal
More than the other.
#0578-8464
• 10 piece set
• elegance II
• stainless steel
249.00
99.00 per kuna*

Wimcobv
Prices include OB • Offer valid until December 31st, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

WIMCO

Yudando Bo Tur Dia
check our HOLIDAY brochure on www.wimco-bv.com

'Hervormingen zijn een eerste stap'

WILLEMSTAD — De bedrijfssector is gematigd positief over de belastinghervormingen van de overheid. Gisteren waren vertegenwoordigers van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC), de Kamer van Koophandel (KvK), de Antilliaanse Aannemers Vereniging (AAV) en de Vereniging van Antilliaanse Belastingadviseurs (VAB) bij de Staten om hun mening te geven over voorstellen van minister van Financiën José Jardim.

Alle drie de organisaties denken dat met de belastinghervormingen een eerste stap wordt gezet om het investeringsklimaat op Curaçao te verbeteren. Maar er moeten nog meer hervormingen komen. Vooral de VAB ging in op meer belastingtechnische aspecten, zoals de aflossingsvrije hypotheek, regelingen voor de vrijgestelde vennootschap en de stichting particulier fonds, die mogelijk in een reparatiewetgeving of nota van wijziging alsnog kunnen worden rechtgezet. De VBC en de KvK vroegen aandacht voor de introduc-

tie van de loonregeling voor grootaandeelhouders. Deze worden nu gedwongen een loon op te geven, terwijl deze personen normaliter via dividend middelen onttrekken aan hun ondernemingen en daarvoor de nodige belasting betalen.

De AAV gaf aan dat de economische situatie in de aannemerswereld verre van rooskleurig is. Veel losse krachten zitten thuis zonder werk. De laatste jaren is er bijna geen verandering gekomen in het aantal aannemers op het eiland en nu

worden er zelfs vaste krachten ontslagen door de economische malaise. Desondanks hoopt de AAV dat de aangekondigde projecten, zoals de bouw van een nieuw ziekenhuis, de ontwikkeling van het havengebied, ontwikkeling van het Waai-gat, de bouw van een tweede megapier, upgradering van de raffinaderij en verfraaiing van het strand van Marie Pompoen, volgend jaar verwezenlijkt zullen worden. Maar in dat geval voorziet de AAV een ander probleem. Curaçao beschikt niet over voldoende opgeleid personeel om al deze projecten uit te voeren. In plaats van personeel te importeren, doet de AAV een oproep om te komen tot een opleidings-systeem voor de groep werklozen, zodat zij werk kunnen vinden bij deze projecten. De VBC, de KvK en AAV denken ook een oproep aan de

Staten om verder te werken aan voorstellen, niet alleen in belastingtechnische sfeer maar ook op andere fronten, om de 'cost of doing business' verder te verlagen. De VAB brak een lans om tot een 'totale hervorming' te komen. De plannen van de regering worden door de VBA niet gezien als een totale hervorming van het fiscaal stelsel. In dit kader raadt de vereniging de regering aan om met alle spelers in het veld om de tafel te gaan zitten en besluiten te nemen over de economische koers van het eiland. Als dit eenmaal bepaald is dan moeten de nodige hervormingen worden doorgevoerd om invoering van dit model na te streven. Over de huidige voorstellen van de regering zegt de VAB dat deze helpen om Curaçao aantrekkelijker te maken voor investeerders.

Hof bevestigt 3 jaar voor gevluchte gedetineerde

WILLEMSTAD — Het hof bevestigde gisteren het vonnis van de eerste rechter, namelijk dat gedetineerde Eni Carmelia drie jaar extra achter de tralies zal moeten zitten, voor zijn vlucht uit de gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) op 15 mei jl.

Met de beslissing van de eerste rechter moest Carmelia dus een gevangenisstraf van twaalf jaar uitzitten, waartegen hij in beroep is gegaan. De drie rechters van het hof vinden echter dat de extra drie jaar cel op zijn plaats is en legden hem dit, ook conform de eis van de advocaat-generaal van het Openbaar Ministerie, op. Hierbij is rekening gehouden met het feit dat hij bij zijn ontvluchting twee bewakers van de gevangenis heeft mishandeld, op zodanige wijze dat een van hen zelfs het bewustzijn heeft verloren". Beide bewakers hebben de situatie als zeer angstaanjagend ervaren en hebben verklaard hier nog steeds de psychische gevolgen van te ondervinden, zo staat in het vonnis. Het hof hecht groot belang aan de bescherming van 'diegenen

die als bewaker de orde en de veiligheid in de gevangenis en in de samenleving handhaven en waarborgen'. "Het hof rekent het de verdachte dan ook zwaar aan dat hij de bewakers tijdens de uitoefening van hun werkzaamheden, waaronder het in relatieve bewegingsvrijheid begeleiden van de verdachte bij zijn resocialisatie, heeft mishandeld." De bewakers O. en P. hebben bovendien een schadeclaim ingediend van 3000 en 4000 gulden. Het hof stelde het bedrag dat aan elk wordt toegekend echter op 2500 gulden, te vervangen door 30 dagen cel met dien verstande dat toepassing van de vervangende hechtenis de betalingsverplichting niet opheft. Carmelia vluchtte op de bewuste dag samen met medegevangene Liomar Winklaar. Winklaar werd la-

ter ook gevonden, maar moet hiervoor nog terechtstaan. De gevangenen hadden voor de uitbraak gebruikgemaakt van een lange plank, die vanaf de werkplaats tegen de gevangenismuur werd geplaatst. Zij waren in de werkplaats bezig met hun training voor timmerman, waarbij onder meer houten meubels worden gemaakt. Daarvoor hadden zij twee gevangenebezoekers zwaar mishandeld en vastgebonden. Carmelia ontken de bewakers zwaar te hebben mishandeld. Volgens Carmelia volgde hij instructies van Winklaar en sleurden zij de bewakers naar de toiletruimte, waar een andere gemaskerde man hen hielp de bewakers vast te binden. Hij weet niet wie die

man was. Carmelia werd vijf dagen na de uitbraak samen met zijn broertje Sherlendo, die enkele weken eerder (op 25 april) uit de jeugdgevangenis was gevlucht, in de buurt van St. Willibrordus ingerekend. Beide broers zitten vast voor ontvoering, afpersing, diefstal met geweld, vuurwapenbezit en verkrachting van twee Nederlandse vrouwen op 19 mei vorig jaar, waaronder één medewerkster van het OM. Eni (23) kreeg in november vorig jaar hiervoor en voor de verkrachting van een andere vrouw in januari vorig jaar, zes jaar celstraf opgelegd. Het OM ging in beroep tegen dit vonnis waarna hij tot een hogere straf werd veroordeeld, namelijk negen jaar.

Advertenties Curaçao

DECEMBER 24, 25 & 26
OPEN FOR X-MAS LUNCH & DINNER

NY
NEW YORK
Raffles Hotel & Beach Club Curaçao
Located at the Beach House
Tel: +5999 465 8909

Sterling silver charms for \$25

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

Purchase the "Starlight" Gift Set for \$125*
*Featuring one pair of clear "brilliant legacy" stud earrings and one clear "pavé lights" charm on a necklace chain presented in a PANDORA jewelry case (a combined retail value of \$175 US). While supplies last. See store for details.

FREEPORT JEWELERS
Renaissance Mall • Tel. 461.2857
Zuikertuin Mall • Tel. 736.1394

Papiaments wel behouden en versterken

Meer aandacht voor Nederlandse taal op scholen Bonaire

DEN HAAG — De leerlingen op Bonaire gaan op een vroeger tijdstip en intensiever les krijgen in het Nederlands. Ook wordt er ingezet op het behoud en de versterking van het Papiaments. Dit meldt staatssecretaris Dekker aan de Tweede Kamer naar aanleiding van een advies van de Nederlandse Taalunie (NTU).

Voor het merendeel van de leerlingen op Bonaire is het Nederlands niet de moedertaal. Hun beheersing van het Nederlands is daardoor vaak onvoldoende. Hierdoor presteren zij minder goed dan hun leeftijdsgenoten in Europees Nederland. Ook hebben zij een minder goede aansluiting op het Nederlandse vervolgonderwijs. De staatssecretaris van OCW heeft aan de NTU gevraagd

op welke manier de kinderen op Bonaire het Nederlands beter kunnen leren. De NTU heeft naar aanleiding van dit verzoek onderzoek gedaan op Bonaire en na uitvoerige gesprekken met betrokkenen een advies uitgebracht. De NTU constateert dat het Nederlands voor de leerlingen op Bonaire een belangrijke taal is. De Nederlandse taal is hun toegangspoort

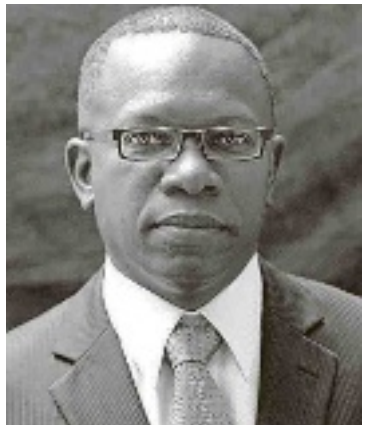
naar kennisontwikkeling. De leerlingen moeten het Nederlands goed beheersen als zij hun diploma willen halen en als zij willen doorgaan naar vervolgonderwijs in Nederland. Tegelijkertijd stelt de NTU vast dat het Nederlands voor de meeste kinderen op Bonaire een vreemde taal is. Zij horen of spreken buiten de school zelden Nederlands. Voor de meeste kinderen is het Papiaments de moedertaal en de taal waarin zij buiten de school communiceren. Het advies van de NTU is om de kinderen zo vroeg mogelijk les te geven in het Nederlands. Ook moet men

ervoor zorgen dat de kinderen veel Nederlands horen, spreken, lezen en schrijven. Het is ook belangrijk dat de leerlingen in al hun onderwijsactiviteiten bezig zijn met taalontwikkeling. Daarbij moeten de leerkrachten zich realiseren dat het Nederlands voor de meeste leerlingen een vreemde taal is. De leerkrachten zullen hun lesstof en didactiek hierop dus moeten aanpassen. Hoewel het advies zich richt op het Nederlands, benadrukt de NTU dat ook het Papiaments een belangrijke rol heeft. Het Papiaments is een belangrijk en onlosmakelijk onderdeel van de

identiteit van het Bonairiaanse kind. De NTU adviseert extra aandacht en inzet voor het behoud en de versterking van het Papiaments binnen en buiten de school. De staatssecretaris van OCW schrijft het eens te zijn met deze adviezen. Hij zal met de scholen en het Openbaar Lichaam Bonaire bespreken, hoe het advies van de NTU kan worden uitgevoerd. Dekkers zal in ieder geval de ontwikkeling van een leerlijn voor het Nederlands als vreemde taal ondersteunen. Hij zal ook doorgaan met het laten ontwikkelen van Papiamentstalg lesmateriaal.

Ethsel Pieterella niet langer directeur van TCB

KRALENDIJK — Ethsel Pieterella is met ingang van 1 januari 2015 niet langer directeur van Tourism Corporation Bonaire (TCB). Dat heeft de TCB bekend gemaakt. Vanaf die datum zal het lid van de Raad van Commissarissen, Herbert Domacassé, het management van de TCB tijdelijk overnemen, terwijl Malinda Hassell verantwoordelijk zal zijn voor de dagelijkse gang van zaken tot er een nieuwe directeur is benoemd.



De vertrekkende directeur bij TCB, Ethsel Pieterella

De TCB roemt een aantal successen van Pieterella. Het toenemende aantal 'Stay-Over' vakantieangers, de ruime verdubbeling van het aantal cruisepassagiers en de nieuwe '12 maanden hoogseizoen'-strategie zijn slechts enkele voorbeelden van zijn succesvolle beleid, aldus TCB. TCB's belangrijkste doel, duurzame economische groei door het daadkrachtig promoten van de bestemming Bonaire op de wereldwijde markt, is een feit. Bonaire is hard op weg een belangrijke speler te worden. Onder zijn leiding is TCB en de toeristische sector van Bonaire naar een hoger niveau getild en op de internationale markten gezet. Als gevolg daarvan is de verwachting dat het Stay-Over toerisme uit Europa en Noord-Amerika in 2014 met minstens 10 procent is gegroeid. TCB heeft voor 2012 een groei van 1,4 procent Stay-Over toeristen gerapporteerd. De groei in 2014 zal dit zeker overtreffen. Ook is de verwachting dat de cruise-inkomsten zullen stijgen van 10 miljoen dollar in 2013 naar 25 miljoen dollar in 2016. Dat levert Bonaire een extra financiële injectie op van 24 miljoen dollar in drie jaar. Deze schatting is gebaseerd op een uitgave van 70 dollar per persoon. Dat betekent voor de lokale economie meer banen en meer kansen voor het bedrijfsleven. Men verwacht dat het cruisetoerisme zich in 2016 ruimschoots zal verdubbelen, van 144.000 naar 350.000 cruisepassagiers. Dit is 35 keer meer dan de veronderstelde groei van 3 procent in het Caribisch gebied. Bovendien kunnen vanaf september 2015 zowel Bonairianen als toeristen hun cruise op Bonaire aanvangen en beëindigen aan boord van Pullmantur. Carnival Cruise Lines doet in januari 2015 voor de allereerste keer de haven van Bonaire aan. Bonaire's toeristische industrie is dus weer aan het groeien en bloeien en met de huidige vooruitzichten koerst die af op een veelbelovende toekomst.

Advertenties Curaçao

The International School of Curaçao

is looking for a part-time IB Business and Management Teacher

The International School of Curacao (ISC) seeks a part-time teacher who demonstrates a track-record of elevating student achievement, and is responsible for the implementation and development of ISC's curriculum and success of its students.

Qualifications:

- ✓ Bachelor's Degree in Business Administration, Finance, or related field
- ✓ Master's Degree preferred
- ✓ 15 credits in Education courses
- ✓ 2 years of work experience in education
- ✓ International and/or IB experience preferred
- ✓ Excellent computer and English language skills
- ✓ Professional commitment to becoming a master teacher

Our faculty enjoys opportunities for professional development in a friendly, collegial school environment.

To apply, send your cover letter, resume, recent photo, and 3 referees' contact information to:

Gustavo Sever, MAEd
Human Resource Manager
E-mail: severg@isc.cw

(No phone calls - please)
Application deadline: January 30, 2015

www.isc.cw



International
School of
Curaçao

Werksters volgen schoonmaaktraining

KRALENDIJK — De werksters in dienst van het Openbaar Lichaam Bonaire hebben onlangs een training gevolgd in het schoonmaken. De training 'Basic General Cleaning' werd verzorgd door Bay West Academy. Tijdens de training werd informatie verstrekt over nieuwe technieken voor het schoonmaken, hygiëne en het gebruik van schoonmaakmiddelen die voldoen aan de internationale eisen die hieraan worden gesteld. Dit alles moet leiden tot meer efficiëntie en effectiviteit in de werkzaamheden. De training werd gevolgd door 24 medewerkers van het OLB. Zij kregen aan het eind een deelnamecertificaat.



Nederlandse lening voor financiering Emilio Wilson Estate

DEN HAAG/PHILIPSBURG — De Nederlandse regering heeft integraal voor een lening van 30,7 miljoen gulden aan St. Maarten getekend, ten behoeve van de aankoop van het Emilio Wilson Estate. Middels een brief stelde de Nederlandse minister voor Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Ronald Plasterk, begin deze week de Tweede Kamer op de hoogte van dit feit.

Plasterk legde uit dat St. Maarten op 21 november 2014 een obligatielening had uitgegeven waar Nederland conform de procedure beschreven in de Koninkrijkswet voor financieel toe-

zicht op had ingeschreven. Volgens de wet is Nederland verplicht om in te schrijven voor obligatieleningen als de Commissie financieel toezicht (Cft) het leningverzoek heeft goedgekeurd. De lening van 30.700.848,20 gulden werd integraal aan Nederland toegewezen, wat inhoudt dat er geen andere belanghebbenden waren. De lening wordt bijgeschreven aan de nationale schuld van St. Maarten, maar verwerkt via de begroting van Koninkrijksrelaties van 2014. De lening van 30,7 miljoen gulden, halverwege oktober goedgekeurd door het Cft, financiert de aankoop van het Emilio Wilson Estate door de regering van St. Maarten.

Parlementsleden voor herziening intrekking Nederlanderschap

PHILIPSBURG — De intrekking van de Nederlandse nationaliteit van een aantal mensen in Caribisch Nederland door administratieve fouten, en als gevolg daarvan de stateloosheid van zowel die personen als hun kinderen en in sommige gevallen ook hun kleinkinderen, is een onderwerp dat de parlementsleden van St. Maarten op de agenda willen zien van het Interparlementair Koninkrijks Overleg (Ipko) op Aruba, van 6 tot en met 9 januari.

De vaste commissie voor interparlementaire zaken en koninkrijksrelaties van het parlement kwam gistermiddag bijeen om de voorlopige agenda en de voorbereidingen voor de vergadering van de parlementsleden van Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten te bespreken. Het probleem van de mensen van wie de Nederlandse nationaliteit is ingetrokken, werd naar voren gebracht door onafhankelijk parlements-lid Leona Marlin-Romeo. In haar vorige baan als hoofd van de Burgerlijke Stand heeft ze uit de eerste hand ervaringen met zulke zaken opgedaan. Ze was met name bezorgd over de kinderen die nu, buiten hun schuld, 'stateloos' zijn. De voorzit-

ter van de commissie, Sarah Wescot-Williams, zei dat het onderwerp al ter sprake was gebracht door Aruba. Het belang van St. Maarten versterkt de noodzaak om het probleem van de nationaliteit op de agenda van de vergadering te plaatsen. Frans Richardson, parlements-lid voor United St. Maarten (US), deed een beroep op zijn collega-parlementsleden om statistische gegevens te verzamelen over het aantal mensen, hun leeftijd, het aantal generaties dat hiermee te maken heeft, en andere feiten die tijdens de vergadering naar voren gebracht kunnen worden. Hij deed ook een oproep aan de regering om informatie te verstrekken over de soorten

verblijfsvergunningen die de getroffen hebben gekregen, terwijl hun situatie wordt bekeken. Parlementsvoorzitter Lloyd Richardson (United People's Party) zei dat de Nederlandse regering aandacht moet schenken aan deze kwestie. Mensen die de Nederlandse nationaliteit zijn kwijtgeraakt 'vormen een sociaal probleem waar St. Maarten mee te maken krijgt', terwijl het probleem niet door het land is veroorzaakt, omdat het geen autoriteit heeft inzake naturalisatie. Dit probleem zal, samen met andere zaken die te maken hebben met de screening van ministers en het gebruik van het reglement voor de gouverneur, tijdens de vergadering op Aruba besproken worden.

samsom
Eindejaars
Campagne
10.000 Naf.
aan prijzen.
Jan Noorduynweg / Colon
Chobolobo, Fokkerweg

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-7272
drankdrugs@yahoo.com



Bouterse daagt oppositieleider voor rechter

PARAMARIBO — De Surinaamse president Desi Bouterse vindt dat oppositieleider Chandripersad Santokhi hem in een kwaad daglicht heeft gesteld door te zeggen dat hij de Colombiaanse drugsmafia naar Suriname heeft gehaald. Daarom heeft de president Santokhi voor de rechter gedaagd.

Gisteren was de eerste zitting, meldde de Surinaamse nieuwssite *Starnieuws*. Bouterse eist dat Santokhi in het openbaar excuses aanbiedt. De partij van Santokhi, de Verenigde Hindoestaanse Partij (VHP), zegt dat Bouterse op deze manier probeert de oppositieleider 'mond dood' te maken. Santokhi deed zijn uitspraken eind november op een politieke bijeenkomst. Hij zei dat Bouterse 'het land, de rechtsstaat en de economie heeft vernietigd en het volk heeft verarmd'. De rechtszaak heeft volgens de VHP te maken met de verkiezingen die op 25 mei plaatsvinden. Santokhi is op

dit moment de meest waarschijnlijke kandidaat voor het presidentschap, als Bouterse en zijn Nationaal Democratische Partij (NDP) er niet in slagen voor een tweede keer de verkiezingen te winnen.



OPENBAAR LICHAAM
BONAIRE

BEKENDMAKING

BEKENDMAKING

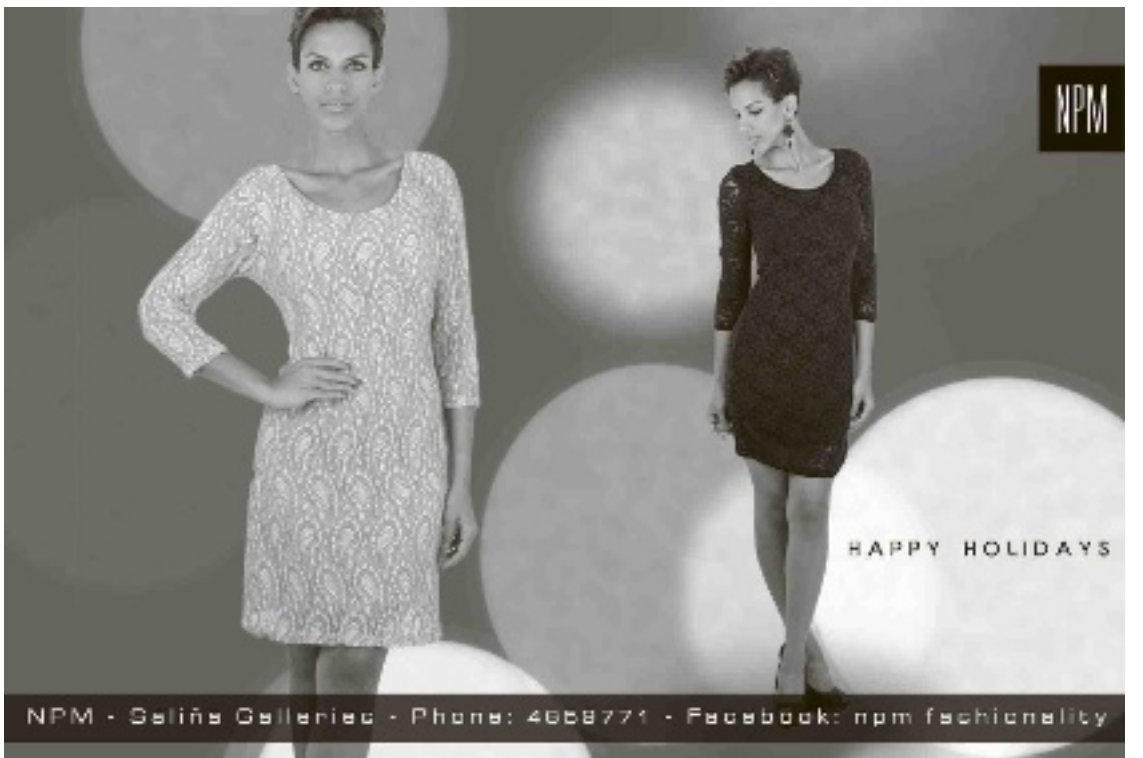
De gezaghebber van het Openbaar Lichaam Bonaire maakt bekend dat voor de te houden eilandsraad verkiezing op 18 maart 2015, partijen (nieuwe) die deel willen nemen aan de verkiezing zich moet laten registreren uiterlijk 22 december 2014.

Bij het verzoek moet worden overgelegd:

- een afschrift van de notariële akte waarin de statuten van de vereniging zijn opgenomen;
- een bewijs van inschrijving in het handelsregister, bedoeld in artikel 1a van de handelsregisterwet BES;
- bewijs van betaling waarborgsom;
- een verklaring van de politieke groepering, houdende aanwijzing van haar gemachtigde en plaatsvervangend gemachtigde bij het centraal stembureau, welke geldt zolang zij niet door een andere is vervangen.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de afdeling Burgerzaken.

De gezaghebber,
de heer Edison Rijna



Kabinet opgelucht onder de kerstboom

DEN HAAG — Na een roerige week, waarin een kabinetscrisis om een zorgpolis werd afgewend, begon het kabinet vandaag welgemeend aan de laatste ministerraad van dit jaar. De ministers zeiden opgelucht het kerstrees in te gaan, dat morgen begint. Bijna allemaal zeiden ze steeds het vertrouwen te hebben gehad dat het kabinet het uiteindelijk zou redden. “We kunnen wel tegen een stootje”, aldus Jeanine Hennis (Defensie).

Minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken) zei dat de verhoudingen binnen het kabinet nog steeds goed zijn en dat je dat juist merkt als je samen ‘goed door een lastig probleem komt’. Dat moest ook wel, om te voorkomen dat de problemen ‘nog groter’ zouden worden. Want: “Je kunt het niet maken het landsbelang uit het oog te verliezen.”

Diverse bewindslieden wazen erop dat het belangrijk is dat het kabinet doorgaat, juist nu er economisch herstel lijkt te komen. Asscher zei dat de aanpassingen in de wet waar drie PvdA-senatoren zo tegen waren, vooral neerkomen op een betere balans tussen verzekerden en verzekeraars en om een aantal verduidelijkingen. Minister Ronald Plasterk wilde niet ingaan op de Algemene Maatregel van Bestuur (AMvB), waarmee het kabinet volgens onder anderen PvdA-leider Diederik Samsom de wet eventueel wil uitvoeren, mocht die als nog stranden. Daarvoor is geen parlementaire toestemming nodig. “Maar we gaan voor optie één”, dus dat beide Kamers ermee instemmen. De bewindslieden zullen hun gedachten nog wel over de AMvB laten gaan, viel uit zijn woorden op te maken.

Minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën) denkt dat



Minister Lodewijk Asscher (l.), minister-president Mark Rutte (c.) en minister van Volksgezondheid Edith Schippers tijdens het debat.

er haast gemaakt kan worden met de vernieuwde wet. Hij ziet geen reden om hem lang te laten liggen.

Rutte
Premier Mark Rutte heeft de afgelopen dagen niet het gevoel gehad dat het kabinet in gevaar is geweest. Er was wel ‘een groot politiek probleem’, maar ook de wil bij de twee regeringspartijen om eruit te komen. “De top van de PvdA heeft vreselijk zijn best gedaan om het probleem op te lossen.”

Rutte zei dat vandaag na de ministerraad. Het onderlinge vertrouwen tussen de coalitiepartners is deze week zelfs toegenomen, aldus de premier. Rutte blijft ervan overtuigd dat het kabinet koers moet houden. Dat is volgens hem een zaak van ‘lange adem’.

Volgens de premier is er een goede oplossing gevonden na het sneuvelen van de belangrijke zorgwet van minister Edith Schippers (Volksgezondheid) in de Senaat. Rutte verwacht dat de opnieuw

in te dienen wet straks wel de eindstreep haalt.

De premier blijft vertrouwen houden in de samenwerking met de drie bevriende oppositiepartijen D66, ChristenUnie en SGP. Hij gaf toe dat die gisteren niet ‘met ap-

plaus’ klaar stonden, maar Rutte is er wel van overtuigd dat ze de kabinetsplannen op de inhoud zullen beoordelen. Het kabinet heeft de drie partijen voortdurend nodig in de Eerste Kamer, waar het niet over een meerderheid beschikt.

België sluit ambassades vanwege bezuinigingen

BRUSSEL — België sluit de deuren van achttien diplomatieke posten in het kader van 30 miljoen euro aan bezuinigingen. In Europa gaan zes ambassades dicht, onder meer in alle drie de Baltische staten, en de consulaten-generaal in Keulen, Rijsel, Straatsburg en Genève. Dat meldde de Belgische krant

De Standaard vandaag. Daarnaast heeft België binnenkort geen ambassade meer in Congo-Brazzaville en Libië. In Casablanca en Johannesburg moeten de consulaten-generaal op slot. Ook in Ecuador, Bolivia en Canada verdwijnen diplomatieke posten. Het sluiten van de ambassade in de Af-

ghaanse hoofdstad Kabul levert het meeste geld op, aldus de krant.

Nederland sloot tijdens het kabinet Rutte-I tien ambassades in het kader van bezuinigingen. Daarbij ging het om posten in onder meer Zambia, Nicaragua en het Spaanse Barcelona.

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)

Rico Rijk

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121

Kantoor: (297) 583 2220

Sales: (297) 593 0705

Email: info@fresheruba.com

facebook.com/fresheruba

Miljoen gewonden door burgeroorlog Syrië

BEIROET — In Syrië zijn al zeker 1 miljoen mensen gewond geraakt sinds het uitbreken van de burgeroorlog. In het land woedt al ruim drie jaar een bloedige strijd tegen het regime van president Bashar al-Assad.

Velen hebben ledematen verloren en kunnen niet worden behandeld, omdat de medische voorzieningen in het land zo goed als plat liggen. Ziekenhuizen zijn gesloten en medicijnen zijn niet altijd overal beschikbaar, zei de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vandaag.

De Syrische regering houdt noodhulppakketten met verband en injectienaalden tegen, omdat ze bang is dat de spullen worden gebruikt om de rebellen te helpen. “Medische spullen komen daarvoor soms wel aan en soms niet”, zegt een medewerker

van de WHO. “De overheid staat maar zelden toe dat er spullen worden overgebracht.”

Ook hebben ziektes als buiktyfus, hepatitis en tuberculose vrij spel. Veel mensen zijn ziek doordat het water is vervuild. Bovendien zijn veel Syriërs niet ingeënt. Waar voor de oorlog nog 90 procent van de inwoners was gevaccineerd, ligt dat aantal nu nog maar op 52 procent. Meer dan 6500 mensen hebben buiktyfus en 4200 hebben mazelen, waaraan veel Syrische kinderen sterven. Volgens de Verenigde Naties is meer dan 8,4 miljard dollar nodig om de bijna 18 miljoen mensen in nood te helpen in Syrië.

De oorlog brak in maart 2011 uit nadat Syriërs hadden geprotesteerd tegen president Assad. Het conflict heeft tot nu toe aan meer dan 200.000 mensen het leven gekost.

Turks arrestatiebevel tegen rivaal Erdogan

ISTANBUL — Turkije heeft vandaag een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen de islamitische prediker Fethullah Gülen, de grote rivaal van president Tayyip Recep Erdogan. Dat meldde de Turkse staatstelevisie. Erdogan beschuldigt Gülen ervan een coup te willen plegen.

Gülen woont sinds 1999 in zelfgekozen ballingschap in de Amerikaanse staat Pennsylvania. De president staat al lange tijd lijnrecht tegenover zijn vroegere bondgenoot. Gülen zou opdracht hebben gegeven om corruptieonderzoeken uit te voeren en leden van de regering hebben afgeluisterd, zaken die de regering in grote verlegenheid brachten. De geestelijke ontkende be-

ging dit jaar de regering in het nauw te willen drijven. Lange tijd steunde hij Erdogan en diens AK-partij, maar uiteindelijk kregen de twee ruzie. Erdogan vroeg in april al aan de Amerikanen of ze Gülen wilden uitleveren. Maar dat kan alleen als er een arrestatiebevel is uitgevaardigd en als er voldoende bewijs is dat hij een misdaad heeft begaan. Of het nu als nog tot uitlevering komt, is niet duidelijk.

De rechter in Turkije besloot vandaag ook dat een Turkse directeur van een mediabedrijf en drie anderen die afgelopen weekend werden opgepakt, langer in de cel moeten blijven. Ze worden ervan verdacht lid te zijn van een terroristische organisatie.

Shop. Drecha Cas. Comparti.

Logra bo proyectonan di ultimo ora, e aña aki ainda. Aplica pa un prestamo cu ta efectivo, atractivo y rapido.

PRESTAMONAN PERSONAL

Entre 5,000.00 y 40,000.00 florin pa logra bo metanan ainda prome cu Fin di Aña. Sea ta un regalo pa bo mes, drecha cas of un biahe den December.

LOCK BO DEAL ONLINE CU APROBACION GARANTISA DEN 48 ORA

Paso bo ta nos cliente fiel y bo ta gosa di un bon record di pago, bo Last Minute Loan su aprobacion ta **garantisa!**

Lock bo Deal online na facebook.com/cmbnews awe mes!

CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Bo banco **amigo**

Facebook: [cmbnews](https://facebook.com/cmbnews) | Contact Center 522-3000

E promocion aki ta valido te cu 22 di december, 2014.

Prestamo personal "Last Minute" tin un interes efectivo di 11.50% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y ta cu 40,000 florin. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 3% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Si acceso e prestamo lo surpasa un termino di pago di 24 luna, e seguro di riesgo lo ta 4% di e suma di prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualquier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su dñanenan ta wordo delimita pa e "Condicionalnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V."

‘Veel interesse in failliet automerk Spyker’

UTRECHT — Er is veel interesse voor een mogelijke doorstart van het gisteren failliet verklaarde autosportmerk Spyker. Zowel buitenlandse als binnenlandse partijen hebben zich al gemeld bij curator Henk Pasman van Wijn & Stael Advocaten.

“Binnen no time kreeg ik al mails uit de Verenigde Staten en het Verre Oosten. Ook Spyker-oprichter Victor Muller heeft plannen voor een doorstart. Tijdens de surseance benaderden diverse partijen mij al”, zegt Pasman. De curator wil in januari een bidbook opstellen waarna het biedproces op gang kan komen. De curator wil eerst bekijken of een gehele of gedeeltelijke doorstart van de autoproducent tot de mogelijkheden

behoort. “Maar er zijn ook partijen die alleen het merk willen kopen.” Pasman wil daarom goed in kaart brengen waar geïnteresseerde partijen precies op zouden willen bieden.

Het failliete Spyker laat volgens de curator een schuld achter van 15 tot 30 miljoen euro. Dat kan in het slechtste geval nog oplopen tot 40 miljoen. Een groot deel van de claims komt van financiers. “Spyker had geen

bank en was afhankelijk van externe financiers”, verklaart Pasman. Handelscrediteuren claimen al zo’n 12,5 miljoen euro. Verder hangt Spyker twee claims van in totaal 20 miljoen euro boven het hoofd van de curator van Saab. Spyker nam het Zweedse automerk in 2010 over, maar Saab ging twee jaar later bankroet. De status van die claims is echter onduidelijk, stelt de curator. Een faillissement van Spyker was onvermijdelijk, volgens Pasman. De activiteiten van de sportwagenfabrikant lagen sinds begin oktober stil, terwijl de loonkosten doorliepen. Het bedrijf schreef in 2013 een verlies

van 10 miljoen euro, bij een omzet van 1 miljoen euro. Dat komt neer op de productie van drie auto’s, schat de curator. Dit jaar leed Spyker een verlies van 5 miljoen euro. De 35 werknemers van Spyker krijgen vandaag ontslag aangezegd. De meesten van hen werken op de productie-locatie van het sportwagenmerk in Zeewolde.

De failliete boedel laat nog een voorraad van zo’n twintig auto’s achter. “Maar dat zijn niet allemaal auto’s die rijden”, zegt Pasman. “Daar zitten ook auto’s bij zonder motor en meerdere demomodelen.”

‘Binnenlandse vraag stuwt economische groei’

AMSTERDAM — Het herstel van de Nederlandse economie is volgend jaar vooral afhankelijk van de binnenlandse vraag en in mindere mate van de export. Dat stelt het Economisch Bureau van ING vandaag in een rapport over de Nederlandse economie in 2015.

Volgens de bank verbetert de afzetverwachting en zullen bedrijven weer wat vaker durven investeren. Ook zullen consumenten meer uitgeven en trekt de woningbouw wat aan. ING denkt met name dat notarissen, de flexbranche en de automobielsector het goed zullen doen. Wel zal de groei gepaard gaan met de nodige pieken en dalen. In totaal verwacht de bank

een groei van 1,4 procent volgend jaar. Die prognose ligt in lijn met de recente voorspelling van het Centraal Planbureau, dat een groei van 1,5 procent voorziet.

“Het verwachte herstel is traag en de kans op scherpe en onverwachte bewegingen in de markt is groot”, benadrukte de bank. Volgens ING zullen overheidsmaat-

regelen zorgen voor groei- vertraging, vooral door bezuinigingen in de zorgsector. “Effecten van eerdere maatregelen worden voelbaar”, zo oordeelde ING. “Hierdoor moeten lokale overheden flink snijden in hun uitgaven.” De positievere stemming onder consumenten wordt volgens ING versterkt door een daling van de werkloosheid. De angst voor baanverlies neemt af, terwijl het besteedbaar inkomen groeit. Volgens ING zal de omzet van de detailhandel met 1,3 procent toenemen. Die toename wordt volgens de bank breed gedragen.

EU-landen geven fiat aan investeringsplan



Italiaanse minister-president Matteo Renzi (l.), Donald Tusk (c.), Jean Claude Juncker (r.) geven na afloop gezamenlijk een persconferentie.

BRUSSEL — De EU-landen hebben gisteren tijdens een top hun zegen gegeven aan het plan van Brussel voor een Europees investeringsfonds. Voorzitter Donald Tusk, die voor het eerst de top van regeringsleiders en staatshoofden van de EU leidde, maakte dit gisteravond bekend in een videoboodschap.

“We roepen op tot de snelle oprichting van een Europees fonds voor strategische investeringen”, zei Tusk. Hij benadrukte ook de bereidheid van de landen om structurele hervormingen op te schroeven. Bovendien hebben de landen afgesproken

dat zij zich blijven inspannen voor gezonde overheidsfinanciën. De Europese Commissie zal de komende tijd het plan voor het fonds verder uitwerken. Brussel wil met een investeringsfonds voor meer dan 300 miljard euro projec-

ten financieren om de stagnerende economie in Europa uit het slop te trekken. Het fonds moet midden 2015 operationeel zijn. De Europese Investeringsbank (EIB), die nauw betrokken is bij het investeringsplan, begint in januari al met de voorbereidingen.

Voorafgaand aan de top riep de voorzitter van de Europese Commissie, Jean-Claude Juncker, de EU-lidstaten op om ook een bijdrage te leve-

ren aan het fonds. Geen enkel land zegde gisteravond al geld toe, maar geen enkel land meldde dat het niets zou bijdragen, zei Juncker na afloop. “Vanavond was ook geen donorconferentie”, vulde Tusk aan. Voor landen is het aantrekkelijk gemaakt om ook te investeren in het fonds, ook al kunnen ze het geld niet claimen voor een ‘eigen’ project. De bijdrage zal namelijk niet meetellen bij het begrotingstekort van het land.





Dear Beloved Colleague Maurice,

Your sudden death has touched our lives.
The office is not the same without you.
You were the leader of our pack.
There remains an emptiness around us.
You inspired us and you were always willing to help.
You were one of a kind.
You will be forever in our hearts.

Farewell Maurice, we will miss you a lot.....

We announce the passing away of our beloved colleague

Maurice Ostendorf

Extending deep and heartfelt Sympathy to family and friends,
peace and comfort in the days ahead.

Staff and Management

Caribbean Overseas Ltd.





ACHTER ELKE TRAAN VAN VERDRIET
ZIT EEN GLIMLACH VAN HERINNERINGEN

Met veel verdriet nemen wij nu afscheid van onze collega

Maurice Ostendorf

Wij wensen familie, vrienden en kennissen heel veel sterkte toe in deze moeilijke periode.



'Tech is zó 2014'

Gadgets, apps, sociale netwerken. Technologie lijkt niet meer weg te denken uit ons leven, maar volgens het Britse trendwatchersbureau Hotwire is dat nou net wat er in 2015 gaat gebeuren. Komend jaar wordt het volgens Hotwire helemaal hip om te kappen met het downloaden van apps of het plunderen van je bankrekening voor wéér een nieuwe iPhone.

In het jaarlijkse Digital Trends Report noemt Hotwire 2015 het jaar van het neo-luddisme. Vooral jongeren zouden het helemaal gehad hebben met de constante druk om je status te moeten updaten op Facebook of weer een gekke bek te moeten trekken voor een Instagram-foto. Neo-luddisme verwijst naar de term

luddisme en dat is dan weer een woord uit de 19e eeuw. Er waren toen behoorlijk wat mensen die even helemaal klaar waren met de industriële revolutie.

Overigens is het volgens Hotwire voor de meesten misschien nog iets te vroeg voor het compleet cold turkey afkicken van 'de digitale drugs'. De gematigde neo-luddisten zullen zich volgens de trendwatchers suf blijven turen op hun smartphones en tablets, maar dat wel een stuk bewuster gaan doen. Zo worden we ons er steeds meer van bewust dat gratis niet bestaat op internet. Je privacy verpatsen voor een gratis dienstje is dus typisch iets voor 2014, over een paar weken kan dat echt niet meer.

Herha Francisca met pensioen



Herha Francisca is nadat zij zich 28 jaar als maatschappelijk werkende heeft ingespanssen voor de cliënten van de Stichting Prinses Wilhelmina Fonds met pen-

sioen gegaan. Francisca was de eerste maatschappelijk werkende belast met het geven van professionele begeleiding aan kankerpatiënten op Curaçao. Gedurende haar

werk heeft zij gewerkt met verschillende oncologen en specialisten. Zo heeft zij samengewerkt met dr. Royer, dr. Ackerman, dr. Scheper, dr. Saleh, dr. V.d. Veen en dr. Samson en heeft daarnaast ook een nauwe band gehad met het personeel van de afdelingen oncologie en radiotherapie van het St. Elizabeth Hospitaal. In een feestelijke omgeving hebben personeel en cliënten van het Prinses Wilhelmina Fonds met Herha Francisca gevierd dat een nieuwe fase in haar leven begint, waarin zij kan genieten van een welverdiend pensioen. Tijdens de bijeenkomst werd haar namens en door het Prinses Wilhelmina Fonds een gouden pin opgespeld als bewijs van erkenning voor haar inspanningen gedurende de afgelopen jaren.

Gevaarlijke beha's terug naar winkel

Beha's zijn niet het favoriete kledingstuk van veel vrouwen. Ze knellen, zitten niet lekker of zakken af. Maar gevaarlijk zijn ze doorgaans niet. Behalve in Japan. Lingeriemaker Triumph roept ruim 20.000 beha's terug omdat de draagster gewond kan raken. De beugels van de beha's springen soms spontaan uit de stof tijdens het dragen, waardoor de vrouwen hard worden geprikt. Althans: in theorie. Gewonden hebben

zich nog niet gemeld. Om de kans daarop te verlagen, worden de draagsters aangespoord hun ondergoed terug te brengen, zo weet Reuters. Het gaat om beha's die alleen in Japan werden verkocht. Ze waren niet goedkoop: vanaf omgerekend bijna negentig gulden. De vrouwen die er eentje hebben, moeten onmiddellijk stoppen met het dragen ervan. Of ze een nieuwe beha krijgen, is niet bekendgemaakt.

Man op wereldreis met naamgenoot van ex

Een man in Canada heeft wel een heel ludieke oplossing gevonden voor de wereldreis die hij eigenlijk zou maken met zijn inmiddels ex-vriendin. Hij zocht op sociale media naar een meisje met dezelfde naam en gaat nu met haar op reis. De 28-jarige Jordan Axani zou met zijn vriendin Eliza-

beth Gallagher drie weken de wereld rondreizen. Maar voordat ze op vakantie gingen, maakten ze het uit en bleef Axani achter met de vliegtickets op naam van zijn ex. Op sociale media deed hij daarom een oproep aan meisjes die ook Elizabeth Gallagher heten en een Canadees paspoort hebben om zich te

melden. De zoektocht bracht hem uiteindelijk samen met een 23-jarige naamgenote van zijn voormalige vriendin. Zondag is het zover en vertrekken ze vanuit New York naar onder meer Italië, Frankrijk, India en Thailand. Overigens is hun relatie volledig vriendschappelijk, verzekert Axani.

Man opent vliegtuigdeur voor frisse lucht



Foto: Shutterstock

Een Chinese man vond het maar muf in het vliegtuig dat hem van Hangzhou naar Chengdu zou brengen. Vlak voor het toestel opsteeg, gooide hij de nooddeur open voor wat frisse lucht. Gelukkig leverde zijn actie geen vertraging op, meldt The Guardian. De Chinees had er geen idee van dat het gevaarlijk was, verklaarde het personeel na de domme actie. De man vloog voor de eerste keer van zijn leven en dacht dat het geen kwaad kon. De deur zat boven een vleugel van het

toestel, waardoor de glijbaan voor noodlandingen zichzelf niet hoefde op te blazen. Na een kleine reparatie kon het vliegtuig zonder vertraging vertrekken. Het is al de tweede keer in korte tijd dat een riskante actie van een passagier voor problemen zorgt in China. Vorige week gooide een passagier de nooddeur open, enkele seconden na de landing van een vliegtuig. Daardoor openden de parachutes van het toestel. De man had haast, zo vertelde hij achteraf.

Gemeentehuis wint naamwedstrijd gemeentehuis



Foto: Shutterstock

In de Belgische plaats Ternat is een nieuw gemeentehuis gebouwd. Een mooie gelegenheid voor een wedstrijd om een creatieve nieuwe naam te bedenken. Ook moesten er logo's komen. Tal van creatieve inzendingen kwamen er volgens Editie Pajot binnen. De winnaar is verrassend. Na lang beraad koos de gemeente voor de eenvoudige inzending 'Gemeentehuis'

als nieuwe naam voor het gemeentehuis. Die naam werd door twee inwoners aangedragen, die allebei een cadeaubon van 75 euro kregen. Het winnende logo voor het nieuwe gemeentehuis is een ontwerp met ringen en bollen, die water, landelijkheid en cultuur moeten voorstellen. Of dat ook echt de nieuwe huisstijl van de gemeente gaat worden, wordt de komende tijd bekeken.

Fit de feestdagen in



Foto: JB Herreva



In Dominguito zijn de dames vlak voor de feestdagen flink in beweging. Met een Zumba-sessie die met veel plezier werd gegeven en waaraan goed werd meegedaan. Zumba Dominguito gaf de sessie op de tennisbaan van een wijkcentrum in de omgeving. Er werd gelachen en natuurlijk gedanst. Deze groep dames gaat in elk geval zeer fit de feestdagen tegemoet. En aan de versieringen, hoofddeksels en beschilderde T-shirts te zien hebben ze daar ook veel zin in.

Taxichauffeur laat vrouw op straat bevallen

Een vrouw uit het Zwitserse Lausanne stond dinsdag op het punt van bevallen, maar daar had een taxichauffeur geen boodschap aan. Hij vertelde de vrouw en haar man volgens het blad 20 Minuten dat ze het interieur van de taxi zou verpesten en verzocht het stel iets anders te zoeken. Dat lukte dus niet meer. Het kindje, een jongetje, is wel helemaal gezond ter wereld gekomen. In de krant vertelt de vader, een Algerijn, wat er precies gebeurde. "We hadden ons huis in Lausanne net verlaten, maar de taxichauffeur met wie we naar het ziekenhuis wilden rijden, weigerde ons mee te nemen. Hij zei dat we zijn taxi zouden ver-

pesten. Een buschauffeur had het beter met ons voor. Hij had nog geen dienst, maar hielp ons door ons in het centrum af te zetten. Vervolgens konden we daar de metro pakken richting het ziekenhuis. Maar ja,

met het ziekenhuis in zicht kwam het kindje toch echt", aldus de trotse papa. "Ze kon het gewoon niet langer ophouden", gaat hij verder. Nadat de kleine man zijn hoofdje al naar buiten had gestoken, sloeg de paniek

bij de man toe. Hij rende alsnog het ziekenhuis in en schreeuwde daar dat hij een brancard en hulp nodig had. Dat werd geregeld en niet veel later kon de kleine Daoud – zoals het ventje heet – aan zijn leven beginnen.

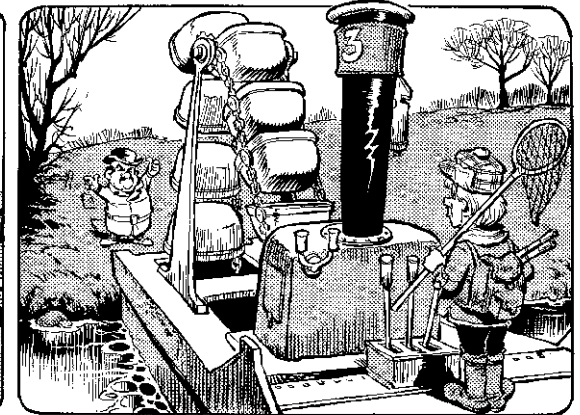
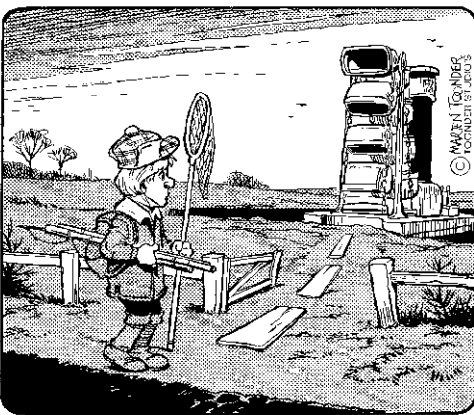
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de ontwikkel-steun

Door Marten Toonder



Barre Haspel was van nature een vriendelijke jongeman met een vrolijke kijk op het leven. Maar vandaag was dat anders. "Het zit me niet mee," mompelde hij, terwijl hij wegwandelde van paleis Koudewater. "Nolle Steg zou zeggen dat dit een dag vol boze tekenen was. Maar daar geloof ik niet in. Het is gewoon maar dat ze hier andere manieren hebben. En daar heb ik op school niet genoeg van geleerd." In gedachten verdiept was hij een polderweggetje ingeslagen en aan het einde daarvan zag hij een kleine baggermolen in

een vaart liggen. "Maar dat is het helemaal!" riep hij uit, terwijl hij verrast de pas inhield. "Dat is juist waar ik voor kom. Met zo'n ding zouden we helemaal uit de branding zijn." Hij sprong op het vaartuig en keek verrukt rond. "Wedden dat 'ie nog goed werkt?" mompelde hij. Maar er was niemand die daar op inging. Integendeel. Aan de wallekant verscheen een bars uitzienende figuur. "Wat moet dat daar?!" riep deze. "Dit is domeingebied en je bevindt je op staatseigendom."

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Acht kinderen doodgestoken in Australië

CAIRNS — Zeker acht kinderen zijn gedood bij een steekpartij in de Australische stad Cairns. Een 34-jarige vrouw, de moeder van zeven van de kinderen, is gewond geraakt, meldde de Australische zender ABC vandaag.

De politie kwam om 11.20 uur (lokale tijd) ter plaatse en vond de lichamen van de kinderen, tussen de achttien maanden en vijftien jaar oud, in een huis. Het is nog niet duidelijk wat er precies is gebeurd. De politie is met veel materieel uitgerukt. Een deel van de straat is afgezet en de media worden op afstand gehouden.

De gewonde vrouw is niet in levensgevaar. Ze wordt behandeld en helpt de politie bij het onderzoek. De politie is bekend met de familie, aldus de lokale krant *Cairns Post*. Het zou niet gaan om een terreurdaad. Een politiewoordvoerder zei dat het gaat om een 'tragische gebeurtenis', maar dat er geen reden is tot paniek. De situatie is onder controle. Lisa Thaiday, die zegt een



Bloemen zijn neergelegd bij de plek waar vanmorgen 8 kinderen dood zijn aangetroffen.

nicht van de gewonde vrouw te zijn, verklaarde tegenover de Cairns Post dat een twintigjarige jongen thuiskwam en zijn broers en zussen dood aantrof. Wie het achtste kind is, is niet bekend. De politie

verwacht dat het onderzoek naar het incident nog twee tot drie dagen in beslag kan nemen.

De Australische premier Tony Abbott noemde het

incident 'hartverscheurend' en stelde dat Australië een moeilijke periode meemaakt. Begin deze week vonden drie mensen de dood door een grijzeling in Sydney. Ook de grijzelnemer vond de dood.

Nieuwe EU-sancties tegen Krim

BRUSSEL — De Europese Unie heeft zoals verwacht nieuwe sancties ingesteld die investeringen en handel op de Krim moeten bemoeilijken. Daarmee wil Brussel laten blijken dat het annexatie van het Oekraïense schiereiland door Rusland niet accepteert, liet de EU gisteren weten.

Vanaf aanstaande morgen mag er door Europese bedrijven niet meer worden geïnvesteerd in de Krim. De bedrijven mogen ook geen vastgoed kopen op het schiereiland, noch mogen ze daar gevestigde bedrijven financieren. Ook mogen de transport-, telecom- en energiesector geen goederen meer leveren aan de Krim of bedrijven die daar gevestigd

zijn. Ook het winnen van olie, gas en grondstoffen is verboden. De haven van Sebastopol wordt bovendien verboden gebied voor Europese cruiseschepen, tenzij de nood aan de man is en dit de enige optie is om aan land te komen. De steden rond de Zwarte Zee zijn een zeer populaire bestemming bij toeristen. De nieuwe sancties komen

bovenop eerdere maatregelen, die in juli werden ingesteld. Daardoor werd het al moeilijker om te investeren in bepaalde economische sectoren en in infrastructuur op de Krim. De sancties moeten vooral Rusland treffen.

De unie nam eerder ook al strafmaatregelen tegen Rusland wegens zijn bemoeienis met buurland Oekraïne en de illegale annexatie van de Krim. Zo heeft zij onder meer een zwarte lijst opgesteld met personen en bedrijven waarvan tegoeden in de EU werden bevroren en die de EU niet in mogen.

Celstraf geëist tegen Navalny

MOSKOU — Russische aanklagers hebben vrijdag tien jaar gevangenisstraf geëist tegen de Kremlin-criticus Aleksej Navalny. Samen met zijn broer Oleg wordt hij beschuldigd van het achteroverdrukken van omgerekend ruim 400.000 euro bij twee bedrijven en van witwassen.

De broers ontkennen iets verkeerd te hebben gedaan. Ze zien de aanklachten als een poging van het Kremlin om hen de mond te snoeren.

Aleksej Navalny werd vorig jaar ook al wegens verduis-

tering tot een voorwaardelijke celstraf van vijf jaar veroordeeld.

Hij leidde drie jaar geleden de massale protesten tegen president Vladimir Poetin. De oppositieleider deed eind

vorig jaar mee aan de burgemeestersverkiezingen in Moskou. Die verloor hij van de regeringsgetrouwe Sergej Sobjanin. Eerder dit jaar belandde hij zeven dagen in de cel nadat hij was opgepakt tijdens een betoging tegen de veroordelingen van andere activisten tot jarenlange celstraffen. Een rechtbank legde hem kort daarna huisarrest op, dat vandaag nog werd verlengd.

Vulkaan Indonesië verrast bergbeklimmers



TERNATE — Door een vulkaanuitbarsting in Indonesië zijn zeker negen mensen gewond geraakt. Ook is iemand vermist, meldde de autoriteiten. De vulkaan Gamalama op de Molukken barstte vandaag plotseling uit en verraste daarmee bergbeklimmers. Vier van hen zijn ernstig gewond en liggen in het ziekenhuis in Ternate, de grootste stad in de noordelijke Molukken. Zo'n tachtig mensen zijn op zoek naar de vermiste klimmer. De Gamalama is een beruchte vulkaan. Het is één van de meest actieve vulkanen in Indonesië en barstte de afgelopen twintig jaar al een aantal keren uit. In december 2011 nog overleden drie mensen, toen de berg uitbarstte.

Zuid-Korea doet 'Noord-Koreapartij' in de ban

SEOUL — Zuid-Korea heeft de Verenigde Progressieve Partij in de ban gedaan. Het constitutioneel hof bepaalde vandaag dat de partij moet worden ontbonden, omdat ze ervan wordt verdacht Noord-Korea te steunen. Het is voor het eerst dat het hof – opgericht in 1988 – een politieke partij verbiedt, meldde de BBC.

De partij moet de vijf zetels in het parlement opgeven. Buiten de deuren van het hof demonstreerden aanhangers en tegenstanders van de partij. Het gebouw in de Zuid-Koreaanse hoofdstad werd streng bewaakt door

zo'n 1000 politieagenten. Tegenstanders zeggen dat de uitspraak indruist tegen de vrijheid van meningsuiting en vereniging. De Zuid-Koreaanse regering had vorig jaar het constitutioneel hof gevraagd de partij te verbieden, nadat zeven aanhangers van de partij waren veroordeeld. Volgens de rechter wilden zij de Zuid-Koreaanse regering omverwerpen in het geval van oorlog met het Noorden. Volgens minister Hwan Kyo-ahn van Justitie wilde de partij een 'procommunistische regering' in Zuid-Korea en hereniging van de buurlanden 'in de stijl van Noord-Koreaans socialisme'.

Poetin nodigt Kim Jong-un uit voor bezoek

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un uitgenodigd om volgend jaar te herdenken dat de voormalige Sovjet-Unie zeventig jaar geleden de nazi's versloeg tijdens de Tweede Wereldoorlog. Het Kremlin heeft dat bevestigd aan het Russische persbureau ITAR-

TASS. Rusland viert op 9 mei dat er een eind kwam aan de Grote Vaderlandse Oorlog, zoals Rusland de oorlog tussen de Sovjet-Unie en nazi-Duitsland noemt.

Als Kim Jong-un ingaat op de uitnodiging, is het zijn eerste bezoek aan het buitenland sinds hij in 2011 aan de macht kwam.

Honduras levert leider drugsbende uit aan VS

TEGUCIGALPA — Honduras heeft Miguel Arnulfo Valle en zijn broer aan de Verenigde Staten uitgeleverd. Dat heeft minister Arturo Corrales van Veiligheid gisteren gezegd.

De Amerikaanse regering beschouwt Valle als leider van een van de belangrijkste drugsbendes in het Latijns-Amerikaanse land. De twee broers werden in een particulier vliegtuig naar Fort Lauderdale in Florida overgebracht.

Het Valleskartel is actief in

het westen van Honduras langs de grens met Guatemala. Het kartel zou verantwoordelijk zijn voor veel geweld, omkoping van regeringsfunctionarissen en de smokkel van tienduizenden kilo's cocaïne per maand naar de Verenigde Staten. Het kartel zou banden hebben met het Sinaloakartel, een van de machtigste drugskartels in Mexico. Honduras behoort tot de gewelddadigste landen op het Amerikaanse continent. Per jaar worden meer dan 90 op de 100.000 mensen het slachtoffer van moord.



Jwaye Nowel!
Feliz Natal!
Bon Pasku!
Joyeux Noel!
Feliz Navidad!
Merry Christmas!
Wan Swit Kresneti
Gelukkig kerstfeest!

InselAir Family

3-DAY X-MAS SALE!

Take advantage of this great opportunity from December 17th until December 19th, 2014!

EXTENDED
UNTIL THE 20TH OF DECEMBER
ROCKEFELLER IS OPEN FROM
9 AM - 5 PM

Book Now!

From Aruba to:

Curaçao	✈ AWG 249	Sint Maarten	✈ AWG 499
Georgetown	✈ AWG 350	Barranquilla	✈ AWG 518
Paramaribo	✈ AWG 351	Medellín	✈ AWG 519
Bonaire	✈ AWG 358	Santo Domingo	✈ AWG 529
Miami	✈ AWG 363	Manaus	✈ AWG 555
Kingston	✈ AWG 489	Port au Prince	✈ AWG 599
La Romana	✈ AWG 498		

For more information visit www.fly-inselair.com

Booking period from December 17th until December 19th, 2014 *** Travel period from January 15th until June 15th, 2015 *** Fares are including government and airport departure taxes *** Fares are based on return flight *** Fares are not available for group bookings *** Seats are limited *** Fares are non-refundable and non-transferable.

BOOK AND CHECK-IN ONLINE AT WWW.FLY-INSELAIR.COM, CALL INSELAIR TICKET OFFICE 582 1200
INSELAIR CONTACT CENTER +5999 737 0444 OR AT YOUR LOCAL TRAVEL AGENT.

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Vitesse verrast Ajax met enorm pak slaag

AMSTERDAM — Ajax kan zich de rest van het seizoen op de verplichtingen in de eredivisie en Europa League concentreren. De verliezend finalist van vorig seizoen in het nationale bekertoernooi kreeg gisteren voor eigen publiek een ongenadig hard pak slaag van Vitesse (0-4), dat zich zo voor de kwartfinales van de KNVB-bokaal plaatste.

Vitesse slaagde er eindelijk in om zichzelf overtuigend voor een veldoverwicht te belonen. In de eredivisie is de club uit Arnhem ook bijna wekelijks de bovenliggende partij, maar toch vindt het elftal van trainer Peter Bosz zich na zestien competitiewedstrijden terug op de twaalfde plaats van de ranglijst. Die teleurstellende klassering beweegt Vitesse niet om concessies te doen aan de eigen spelopvatting. Ook op bezoek bij de regerend kampioen uit Amsterdam probeerde de club uit de hoofdstad van Gelderland het spel te domineren. Met dank aan Ajax wist Vitesse dit keer een aardig optreden wel van voldoende doelpunten te voorzien. Bertrand Traoré strafte na 22 minuten defensief geklungel van Joël Veltman af. Na 44 minuten kopte Davy Klaassen de bal zomaar in de voeten van Zakaria Labyad. De linksbuiten bedacht zich geen moment en knalde de bal van wel 30 meter achter keeper Diederik Boer, die het doel van Ajax in de



Foto: AFP/Old Kraak

Voor Bertrand Traoré (m) werd gisteren de rode loper uitgelegd door de Ajax-defensie.

KNVB-beker mag verdiepen. Trainer Frank de Boer paste zijn vertrouwde elftal van de laatste weken op meerdere posities aan. Lasse Schöne, Lucas Andersen en Niklas Moisander ontbraken net als doelman Jasper Cillessen in de basisformatie van de thuisclub. Zij maakten de weg vrij voor Anwar El Ghazi, Jairo Riedewald en Stefano Denswil. Zonder de genoemde sterkhouders leverde Ajax een wanprestatie in een aardig gevulde ArenA. Ook na rust gaf Ajax de doelpunten cadeau. Een blunderende Veltman stelde Traoré ook in staat om voor de tweede

keer te scoren. Na 61 minuten bracht Valeri Qazaisvili de marge zelfs op vier doelpunten. “Een totale offday.” Zo noem-

Loting kwartfinales

FC Twente speelt in de kwartfinales van de KNVB Beker tegen AZ. Twente speelt de wedstrijd thuis in Enschede. Dat wees de loting gisteravond uit. Bekerhouder PEC Zwolle gaat in Friesland op bezoek bij SC Cambuur en FC Groningen ontmoet in de eigen Euroborg Vitesse. Excelsior speelt in de kwartfinale tegen de winnaar van het duel tussen PSV en Roda JC. Dat duel is verschoven naar dinsdag 20 januari, omdat deze week de topper tussen PSV en Feyenoord (4-3) moest worden ingehaald. De vier kwartfinales zullen verspreid over dinsdag 27, woensdag 28 en donderdag 29 januari worden afgewerkt.

Oranje sluit 2014 af als vijfde

ZÜRICH — Het Nederlands elftal heeft het kalenderjaar 2014 afgesloten met de vijfde plaats op de wereldranglijst. Dat is de plek waar de equipe van Guus Hiddink ook in oktober en november op stond. Dat blijkt uit de ranglijst die de FIFA gisteren heeft gepubliceerd.

Nederland beëindigde het vorige jaar als mondiale num-

mer negen en stond in juni van dit jaar zelfs op de vijftiende plaats van de ranglijst. Na de knappe prestatie op het WK, waar Oranje onder Louis van Gaal als derde eindigde, steeg de equipe naar de derde plek. Wereldkampioen Duitsland sluit 2014 af als nummer één van de wereld. Argentinië, runner-up op het WK, staat tweede, terwijl de derde stek voor Colombia is. Ook België (vierde) staat nog voor het Nederlands elftal.

Juventus winterkampioen

CAGLIARI — Juventus heeft donderdag de koppositie in de Serie A verstevigd met een overwinning op Cagliari. Op Sardinië werd het in de laatste speelronde van 2014 3-1 voor de ploeg die nu vier punten voorsprong heeft op achtervolger AS Roma, dat zaterdag nog thuis tegen AC Milan speelt. Cagliari blijft door de nederlaag achttiende.

Via Carlos Tévez kwam de ploeg van trainer Massimiliano Allegri al in de derde minuut op voorsprong en na een kwartier stond het 0-2 dank-

zij Arturo Vidal. Fernando Llorente maakte vlak voor rust de derde Turijnse treffer in het Stadio Sant'Elia. Luca Rossetti scoorde halverwege de tweede helft nog tegen. Napoli staat voorlopig derde na een 2-0-thuiszege op hekkensluiter FC Parma. Duvan Zapata zette Napoli halverwege de eerste helft op voorsprong. Een benutte strafschop van Dries Mertens betekende na een half uur de 2-0. Jonathan de Guzman verving de Belg een half uur voor tijd. Parma blijft door de nederlaag laatste, op zeven punten van de veilige zeventiende plaats.

Bouwmeester blijft derde in Copa Brasil

RIO DE JANEIRO — Zeilster Marit Bouwmeester heeft op de derde dag van de regatta om de Copa Brasil in het toekomstige olympische water haar derde plaats in de Laser Radial behouden. De Friezin wist gisteren geen race te winnen in de baai van Rio de Janeiro, maar de zevende en vijfde plaats volstonden om een podiumplek vast te houden.

Ze heeft in de rangschikking alleen de Belgische Evi Van Acker en de Zweedse Josefina Olsson nog voor zich. Rut-

ger van Schaardenburg zeventiende in race acht van de Laser-klasse en rukte op naar de derde plaats in de tussenstand achter de Brazilianen Robert Scheidt en Bruno Fontes. Finn-zeiler Pieter-Jan Postma handhaafde zich op de tweede plaats. Hij moest opnieuw toezien hoe de Brit Giles Scott twee keer de snelste was. Olympisch kampioen windsurfer Dorian van Rijsselberghe kon opnieuw geen zege bijschrijven. De Texelaar gleed als derde en zesde over de finishlijn en bleef op de vijfde plaats staan in het klassement.

Sport

‘FIFA geeft corruptierapport vrij’

MARRAKECH — De wereldbond FIFA gaat het volledige onderzoeksrapport over corruptie bij de toewijzing van de WK's in 2018 (Rusland) en 2022 (Qatar) alsnog vrijgeven. Dat meldden diverse Britse media vandaag. Het dagelijks bestuur zou tijdens een vergadering in het Marokkaanse Marrakech unaniem tot dit besluit zijn gekomen.

Het rapport kan volgens de BBC pas openbaar worden als een lopend onderzoek naar vijf personen is afgerond en de inhoud wordt aangepast. Het is niet de bedoeling dat de getuigen die vertrouwelijke informatie verstrekten, bekend worden. De druk om het rapport openbaar te maken nam toe nadat de Amerikaanse jurist Michael Garcia deze week zijn functie als hoofd-

onderzoeker van de voetbalbond FIFA neerlegde. Hij was boos over de manier waarop de FIFA met zijn omvangrijke rapport was omgegaan. Garcia noemde de samenvatting die de wereldbond wel naar buiten bracht onzorgvuldig en onjuist. Garcia werkte anderhalf jaar lang in opdracht van de FIFA en in volledige onafhankelijkheid aan zijn onderzoeksrapport, waarvan de FIFA vooraf al had

afgesproken dat het niet in de openbaarheid zou komen.

Er kwam vorige maand wel een resumé van de bevindingen van Garcia naar buiten. De Duitse jurist Hans-Joachim Eckert, voorzitter van de ethische commissie van de FIFA, bracht het 430 pagina's tellende dossier terug tot 42 kantjes. Zijn conclusie luidde dat er onvoldoende bewijzen voor omkoping waren en dat Rusland en Qatar de eindrondes gewoon kunnen organiseren. Onderzoeker Garcia kon zich totaal niet vinden in de beknopte versie van zijn vuistdikke rapport.

Wüst sportvrouw van het jaar bij Reuters

LONDEN — Ireen Wüst is gisteren door persbureau Reuters gekozen tot sportvrouw van het jaar. De schaatsster die op de Olympische Winterspelen begin dit jaar in Sotsji twee keer goud en drie keer zilver won, werd door sportjournalisten wereldwijd verkozen boven de Amerikaanse tennisster Serena Williams.

Wüst werd dinsdag op het Nederlandse sportgala ook al door haar Nederlandse sportcollega's tot sportvrouw van het jaar gekozen. De Brabantse – geboren in Goirle – was in het olympisch jaar dominant in het vrouwenschaatsen en evenaarde met haar vijf medailles het toernooirecord. Met in totaal acht olympische medailles, waarvan vier gouden, is ze bovendien de meest succesvolle Nederlandse olympiër aller tijden. De Noord-Ierse golfer Rory McIlroy werd verkozen tot sportman van het jaar. Hij won dit jaar twee majortoernooien. Het nationaal voetbalelftal van wereldkampioen Duitsland werd sportploeg van het jaar, Diego Simeone van de Spaanse voetbalkampioen Atlético Madrid trainer van 2014.



Foto: AFP

Ireen Wüst, thumbs up voor Reuters!

celebra bida

Reisverzekering. Geregeld bij ENNIA.

Mocht je op het laatste moment besluiten de allerliefste moeder van de wereld gewoon lekker mee te nemen op je tripje naar New York, dan is er nu het gemak van ennia.com. Daar sluit je online, ook voor haar, een reisverzekering af.

Ontdek het gemak van het nieuwe verzekeren. Ga naar ennia.com

ennia
Voel je zeker!